

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75
donderdag
17 juli 2014
jaargang 128
nr 161

AMIGOE



3 Aruba



Lege straat
voor gouverneur

12 Financieel



EasyJet wil niet naar
vliegveld Lelystad

13 Wereld



Microsoft
schrapt 18.000 banen

14 Sport



Talansky
toch uit de Tour

Broers op bezoek



Foto: Mirte de Ruiter

ORANJESTAD — De vijf broers van Mike Eman steken gistermiddag bij Fort Zoutman hun hongerstakinge broer een hart onder de riem. Ook familieleden van de andere hongerstakers zijn bij de tent, die intussen met hekken is afgesloten voor het publiek om de actievoerders rust te geven. Van een afstand naar binnen kijken is wel mogelijk. De sfeer is gemoedelijk, er klinkt muziek uit een speaker en mensen lopen af en aan. Regelmatig loopt één van de ministers door de menigte die op stoelen zit of langs de kant van de weg staat te kijken. Langzaam voorbijrijdende automobilisten krijgen de kans om een petitie te tekenen en elke ondertekening wordt met gejuich begroet.

‘Over spanning onder vliegveldpersoneel’

Abvo stuurt brandbrief naar CAP

WILLEMSTAD — De Algemene Bond van Overheids-personeel (Abvo) heeft vandaag een brandbrief doen uitgaan naar de leiding van de Curaçao Airport Partners (CAP) met een verzoek voor een spoedoverleg over de heersende onrust onder het personeel van het vliegveld, over de beveiliging op Hato. Dit bevestigt de vicevoorzitter van de Abvo, Kenneth Bremer, desgevraagd en licht toe dat als reactie uitblijft, de vakbond ‘naar de overheid zal stappen – de betrokken ministeries – en naar het parlement’.

Naar aanleiding van het schietincident op Hato eergisteren, laat Bremer weten dat het personeel op het vliegveld ruim een maand geleden ‘met zorg’ de Abvo had benaderd voor bemiddeling. Hij laat weten dat het vliegveld ‘ongeveer 205 man personeel heeft, dat in dienst is van de luchthavenexploitant CAP’. Daarvan worden ongeveer 185 man, die vrijwel allemaal in de beveiliging van het vliegveld werkzaam zijn, door de Abvo vertegenwoordigd. Het personeel verkeert al geruime tijd in spanning, dit vanwege de bezuinigingen die CAP de afgelopen jaren heeft doorgevoerd op de beveiliging van het vliegveld. Er is sprake van een personeelstekort onder de beveiligingsmensen en er zijn te weinig veiligheidscamera’s, er wordt met beveiliging door de CAP-leiding te laks omgegaan”, aldus Bremer. Hij legt uit dat nadat het vliegveld-personeel in juni hiervan melding had gemaakt, er overleg heeft plaatsgevonden met de dienstgroep van de Abvo op het vliegveld. Bij deze gelegenheid, op 19 juni jongstle-

den, kregen Bremer en zijn collega George Hernandez een rondleiding van hun leden, waarbij zij ‘tal van zaken zelf hebben kunnen constateren’. “Om een paar voorbeelden te noemen, we hebben hierbij zelf kunnen vaststellen dat er camera’s zijn weggehaald en er camera’s zijn die niet functioneren. Zo gebeurt het dat de nachtdienst van bewakers, bijvoorbeeld in plaats van met de benodigde acht man bezetting, met amper vier man wordt ingepand. We hebben ook nog tal van andere zaken op locatie

kunnen vaststellen waar we vooralsnog niet over willen uitweiden, omdat het gevoelige zaken betreft die we dus graag met spoed met de CAP-leiding willen bespreken”, aldus Bremer. Hij stelt dat de Abvo, na de rondleiding op het vliegveld, een brief heeft gestuurd naar CAP, waarin de bevindingen van de vakbond werden aangekaart. “CAP heeft een personeelstekort ontkend en gesteld dat dit ook te maken had met de vakantieperiode, het feit dus dat er mensen op vakantie zijn. Omdat er ook een gedeelte van de CAP-leiding met vakantie was, stond er pas voor gisteren tentatief een afspraak ingepland, die volgens hen geen doorgang kon vinden omdat ze met de overheid in gesprek waren naar aanleiding van het incident. Het personeel en de vakbond vindt dat, zolang er sprake is van deze omstandigheden, er

bij de zogenoemde ‘high-risk-flights’ sowieso versterking moet komen van de uitvoeringsorganisatie Controle en Beveiliging. Dit om de beveiliging op de airport naar behoren te kunnen handhaven”, aldus Bremer.

Vervolg op pagina 6

Waarschijnlijk Nederlanders aan boord

Toestel Malaysia Airlines uit Amsterdam crasht



Foto: AFP

Vlucht MH017 van Malaysia Airlines bij vertrek vanaf Schiphol vandaag. Alle bijna 300 mensen aan boord zouden zijn omgekomen.

AMSTERDAM/MOSKOU — Een vliegtuig van Malaysia Airlines dat op weg was van Amsterdam naar Kuala Lumpur, zou zijn neergestort bij de grens tussen Oekraïne en Rusland. Het gaat volgens het Russische persbureau Interfax om een Boeing 777 met aan boord 280 passagiers en 15 bemanningsleden. Interfax baseert zich op luchtvaartkringen.

In een groot gebied rond de vliegtuigcrash in het oosten van Oekraïne zijn lichamen en delen van lichamen gevonden. Dat meldde het ministerie van Rampenbestrijding in Oekraïne. Volgens een woordvoerder zijn zeker 100 lichamen gezien. Lichaamsdelen liggen tot op 15 kilometer van de rampplek. Het toestel verloor hoogte en

regering zijn alle inzittenden omgekomen. Een andere adviseur van de Oekraïense regering heeft gezegd dat het toestel van Malaysia Airlines is neergeschoten met een Buk-raket. Het gaat om vlucht MH017 van Amsterdam naar Kuala Lumpur. Zeker 25 klanten van D-Reizen Vakantiewinkels, Thomas Cook en VakantieXperts zaten mogelijk aan boord van het vandaag neergestorte toestel. Dat aantal kan nog oplopen. Dat zei bestuursvoorzitter Will van den Hoogen van D-Reizen tegen de NOS. Van den Hoogen kon niet aangeven of alle klanten

daadwerkelijk zijn ingestapt. De Oekraïense premier Arseni Jatsjenko heeft een onderzoek aangekondigd naar de vliegtuigcrash met een Maleisisch vliegtuig in Oost-Oekraïne. Het bureau van president Petro Porosjenko heeft in een verklaring onderstreept dat de Oekraïense strijdkrachten niet betrokken waren bij het neerhalen van het vliegtuig. Premier Mohammad Najib Tun Abdul Razak van Maleisië is ‘geschokt’ over de berichten van het neerstorten van een vliegtuig van Malaysia Airlines. De regeringsleider van het Aziatische land heeft een ‘onmiddellijk onderzoek’ gelast, aldus de BBC.

‘Oekraïens toestel neer’

Russische straaljagers hebben gisteren een Oekraïens gevechtsvliegtuig neergehaald in het luchtruim boven Oost-Oekraïne. Dat gebeurde bij een dorp, ongeveer 15 kilometer van de Russische grens, meldde het Oekraïense leger vandaag. Het Russische ministerie van Defensie sprak volgens het staatspersbureau RIA Novosti de beschuldiging tegen. Een woordvoerder noemde de uitlating van het Oekraïense leger even ‘absurd’, als eerdere beschuldigingen van Kiev aan het adres van het ministerie van Defensie in Moskou. Het neergeschoten toestel zou een Soechoj Soe-25 gevechtsvliegtuig zijn.

CBP onderzoekt afluisterklacht niet

DEN HAAG — Het College Bescherming Persoonsgegevens doet geen nader onderzoek naar vermeende afluisterpraktijken door de gevolmachtigde minister van Curaçao, Marvelyne Wiels. De minister is daar vandaag per brief van op de hoogte gesteld.

door onze correspondent
Otti Thomas

“Op dit moment ziet het CBP (...) geen aanleiding om een onderzoek in te stellen naar aanleiding van een signaal dat bij het CBP tegen u zou zijn ingediend”, schrijft het hoofd van de afdeling toezicht sector publiek, verwijzend naar de

beleidsregels-handhaving door het College. Het CBP reageert hiermee op een brief die Wiels op 10 juli naar het CBP stuurde na berichtgeving dat er een klacht tegen haar was ingediend. Het CBP legt verder uit dat mensen het CBP rechtstreeks kunnen vragen om een onderzoek of gebruik kunnen maken

van de website mijnprivacy.nl om het CBP op de hoogte te stellen ‘van de manier waarop in de praktijk met zijn of haar persoonsgegevens wordt omgesprongen of indien men een vermoeden heeft dat een bedrijf, organisatie of instelling persoonsgegevens ongeoorloofd gebruikt’. In dit geval was er vermoedelijk sprake van zo’n anonieme signaalmelding, die vertrouwelijk wordt behandeld maar dus geen aanleiding is voor nader onderzoek.

the plaza CAFE

Nicky en Arie,
we missen jullie!
Vooral de zondagse
lekkernij.

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Fundacion Alzheimer Aruba

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP

San Barbola 237-B
Prima onderhouden woonhuis,
gelegen aan de rand van de
rustige Residence San Barbola
op 349 m² eigendomsgrond.
Indeling:
2 slaapkamers, badkamer,
open keuken, ruime en
overdekte porch, aangelegde
tuin met dripsysteem en
volledig omheind.

Afl. 279.000,-

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

LOTTO
PA DEPORTE

- Resultado Diarazon 16 Juli 2014 -

14 17 25 28 32

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4do Premio: Tin 175 ganador afl. 12,00

Joker 35

Proximo sorteo
19 Juli 2014
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 650.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till July 23

AT RENAISSANCE THE PURGE: ANARCHY daily: 6:00 8:30 matinee: 1:15 3:30 late show: 11:15 PLANES: FIRE & RESCUE 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:15 2:30 PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 5:15 7:30 matinee: 12:00 2:15 SEX TAPE daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 BEGIN AGAIN daily: 4:15 6:45 DELIVER US FROM EVIL daily: 8:45 late show: 11:30 TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION IN 2D daily: 7:30 late show: 11:00 HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 2D matinee: 12:30 2:45 THINK LIKE A MAN TOO daily: 9:00 late show: 11:45	AT PASEO HERENCIA THE PURGE: ANARCHY daily: 7:00 9:30 matinee: 2:00 4:30 late show: 11:45 PLANES: FIRE & RESCUE 3D daily: 6:00 matinee: 2:00 4:00 PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 4:45 5:30 7:30 matinee: 2:30 SEX TAPE daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 3:00 late show: 12:15 DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 BEGIN AGAIN daily: 7:00 DELIVER US FROM EVIL daily: 9:30 late show: 12:00 TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 8:00 late show: 11:15 TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION IN 2D matinee: 2:00 TAMMY daily: 9:45 late show: 12:15
---	--

MATINEE: SAT & SUN @ Paseo - EVRYDAY @ Renaissance | LATE SHOW: FRI & SAT

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TV-Teach

Wakke Pw Bo School

Tuesday 6:30 pm
Wednesday 11:00 am

Canal 13 Tele Aruba
www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

Clown Doctors

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

FALL IN LOVE WITH
PRETZEL
ALL OVER AGAIN

Wendy's

FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA

July 10 - 20

FREE PANDORA BRACELET
WITH \$100 PURCHASE OF PANDORA JEWELRY.*

LOVE

SUMMER

PANDORA™ STORE

Paseo Herencia
Noord, Aruba • 297.586.5625

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

Havenstraat #25
Oranjestad, Aruba • 297.583.0147

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES

The Jewelry Center
Oranjestad, Aruba • 297.582.9344

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS



*Free single-strand leather bracelet (\$40 US retail value) or multi-strand color cord (\$35 US retail value). While supplies last, limit one per customer. Bracelet upgrades available. See store for details.

Werkgevers en vakbonden bezorgd om ‘financiële impasse’

ORANJESTAD — Werkgeversorganisatie Atia, de Kamer van Koophandel (KvK) en verschillende vakbonden hebben gistermiddag in een vertrouwelijk gesprek met de gouverneur hun ‘bezorgdheid geuit’ en aangedrongen op een snelle oplossing voor deze ‘impasse’. Ook oppositieleiders Evelyn Wever-Croes (MEP) en Andin Bikker (PDR) spreken zich uit over de financiële situatie op het eiland. Zij hopen dat de hongerstakinge premier zijn actie snel beëindigt.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Voorzitter Ronald van Trigt van Atia, Omar Tromp van KvK en vakbondsleiders Edmundo Marlin (Seppa) en Gina Maduro (AVB) gaven na het bezoek aan het Kabinet van de Gouverneur aan dat ze ‘zoals gebruikelijk’ geen nadere mededelingen mogen doen over de inhoud van het gesprek. Van Trigt kon wel zeggen dat de delegatie ruimte kreeg om hun bezorgdheid over de financiële situatie te uiten. De werkgeversorganisatie gaat een voorstel uitwerken dat ‘het land moet helpen om uit deze situatie te komen’. Atia doet intussen een beroep op de bevolking om rustig te blijven en met elkaar in gesprek te gaan. “Dat helpt om tot een oplossing te komen.” Van Trigt heeft vertrouwen in de premier. “Onze minister-president heeft ons ge-

leerd om de dialoog aan te gaan en ik verwacht dan ook dat we deze weer kunnen oppakken.” Ook vakbondsleiders Marlin en Maduro gaan met hun achterban werken aan een voorstel om de begrotingsproblematiek te verhelpen. Marlin merkt op dat de ambtenaren eind juli weer salaris moeten krijgen en dat het nu toch echt afwachten is of die uitbetaling gaat plaatsvinden. “De rust moet terugkeren op Aruba. Niemand weet wat er precies aan de hand is. We wijzen niet aan wie fout is en wie goed is, we willen een oplossing.” Maduro laat weten dat de financiële situatie ‘heel erg kritiek is’ en zegt: “We zitten in een impasse, als land en als burgers. We moeten stoppen met naar elkaar wijzen.”

Oppositie
MEP-fractieleider Evelyn

Wever-Croes gaf eerder aan in een gesprek met Caribisch Netwerk dat ook zij niet weet wat er precies gaande is. “We hebben documenten gekregen gedateerd tussen 28 januari en 28 mei van dit jaar, correspondentie tussen Aruba en Nederland. Daaruit maak ik op dat bepaalde dingen zijn besproken en dat er van beide kanten afspraken zijn gemaakt.” Het is Croes niet duidelijk waarom Nederland nu zo’n druk uitoefent op Aruba, terwijl de financiële crisis al veel langer gaande is. “De begroting van vorig jaar is erger dan de begroting van dit jaar, die ik irrealistisch vind. Waarom meent minister Ronald Plasterk dat hij nu deze voorwaarden kan stellen?” De fractieleider vindt verder dat Aruba meer tegengas had moeten geven, via de gevormachtigde minister van Aruba in Nederland. “Aruba kwam eerst in een financiële crisis, daarna in een constitutionele crisis toen de gouverneur weigerde om de begroting te tekenen, daarna kregen we een regeringscrisis toen de minister van Financiën zijn ontslag indiende en nu verkeren we in een crisis die het hele land raakt, name-

lijk de hongerstaking. Het is heel erg dat het zo ver heeft moeten komen.” Croes vindt dat een hongerstaking niets helpt, maar snapt wel dat de premier geen andere uitweg zag en druk wilde uitoefenen. “Dit soort zaken los je aan tafel op. Maar ik moet wel het voorbehoud maken dat ik niet alle feiten ken en niet weet waarom hij voor een hongerstaking heeft gekozen.” Ze hoopt nog steeds dat Eman stopt met de actie en weer in dialoog gaat.

Niet zonder kleerscheuren
PDR-fractieleider Andin Bikker stelt dat bij ‘gebrek aan vormgeving van de geschillenregeling als bedoeld in art. 12a van het Statuut’ het het hem verstandig lijkt dat de Raad van State advies uitbrengt over de rechtsvragen die er nu voor zorgen dat Aruba en de Koninkrijksregering verdeeld zijn. PDR meent dat de Arubaanse regering er niet zonder kleerscheuren vanaf komt en het onnodig op een aanwijzing heeft laten uitkomen. “Aruba heeft jarenlang te optimistische begrotingen opgesteld en in een relatief korte periode de staatsschuld ongekend la-

ten toenemen, waardoor de Koninkrijksregering aanleiding kreeg om niet langer lijdzaam toe te kijken.” Bikker zegt ook dat de regering heeft getreuzeld om een eigen begrotingskamer in te stellen, terwijl dat volgens hem in maart vorig jaar al was overeengekomen.

In maart van dit jaar herinnerde Nederland Aruba nog daaraan. “Aruba heeft daarna de Staten te laat, op 11 juli toen het kalf al verdronken was, pas openheid van zaken gegeven over de impasse.”

Steun Caribische eilanden

Amigoe bracht gisteren op de voorpagina de reactie van de premier van St. Maarten: ‘Wij verklaren ons solidair aan Aruba’. Bikker zegt dat de politieke Caribische steun afkomstig is van zusterpartijen van AVP. Hij beschouwt de hongerstaking ook als een AVP-actie. Bikker respecteert de beslissing om in hongerstaking te gaan, maar vindt dat deze zo snel mogelijk moet worden beëindigd vanwege de onnodige gezondheidsrisico’s die deze actie met zich meebrengt.

IN HET KORT

Spaanssprekende dief
Bij The Athlete’s Foot verdween een duur mobieltje. Het lag onder de toonbank maar toen de eigenaresse even weg moest was het vervolgens onvindbaar. Het personeel bekeek de bewakingscamera’s en zag hoe iemand een graai onder de toonbank deed. Het ging om een man met een lichte huidskleur, een zwarte pet en zwarte kleding. Men kon zelfs zien dat hij Spaanssprekend was. Hij was in het gezelschap van een vrouw. Bewakers in de omgeving signaleerden het paar, de politie kon ze echter niet vinden.

de verdachte, maar zonder resultaat.

Duwende neef
Familieprobleempjes blijven de politie bezig houden. Dit keer moeste een patrouille naar Alto Vista gaan waar een vrouw door een neef aangevallen was. De neef was het huis binnengekomen, had ruzie met de vrouw gemaakt en had haar weggeduwd. Daarbij verwondde ze zich. De agenten stelden vast dat ze inderdaad een kapwond aan het hoofd had en brachten haar naar de wacht in Shaba om aanpak te geven.

Onverwachte illegaal
Op zoek naar een verdachte in de Ranchostraat hield de politie een man aan. Hij leek wel wat op de gezochte persoon, maar was het niet.

Toch vluchtte hij, sprong over een muur en verstopte zich ergens. Even later kwam een melding vanuit de Koningsstraat dat iemand een huis was binnengedrongen. De agenten troffen daar inderdaad de gevluichte persoon aan. Hij bleek illegaal op het eiland te verblijven en werd daarom overdragen aan de politie. Ze zochten nog even naar de verdachte, maar zonder resultaat.

Plasterks eis om onmiddellijke quick scan begroting stuit op verzet

‘Nederland schiet met een kanon op een mug’

ORANJESTAD — Binnen enkele dagen moet er een tussenrapport op tafel liggen over de financiële situatie van Aruba. Dat laat Ronald Plasterk, minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties vandaag weten. D66-kamerlid Wassila Hachchi protesteert: “De situatie escaleert. Nederland schiet met een kanon op een mug.”

“Gezien de acute situatie in Aruba is nu aan de Gouverneur gevraagd of de onderzoekers zouden kunnen komen met een zeer snel tussenrapport, een quick scan”, aldus het departement van Koninkrijksrelaties vandaag. “De quick scan wordt verwacht binnen enkele dagen. Het proces is niet gediend met verdere mededelingen op dit moment.” De Rijksministerraad vroeg afgelopen vrijdag al aan de Gouverneur van Aruba om een doorlichting van de begroting en de verwachting voor de komende jaren. Dit stuitte op protest van de regering. Volgens premier Mike Eman is deze stap van Nederland een ontoelaatbare inmenging van Nederland in de financiën van Aruba en dit is in strijd met de ‘status aparte’ van het eiland. Zo sprak Eman meerdere keren over als een

‘verkrachting’ van deze autonomie. Om zijn verzet kracht bij te zetten, is hij sinds vrijdag in hongerstaking.

Veranderende voorwaarden
Terwijl Eman zich publiekelijk verzet tegen de inmenging vanuit Nederland en meent dat Nederland de voorwaarden voor een onderzoek naar de begroting steeds verandert, legt Plasterk dit anders uit. Hij vindt dat juist de Arubaanse regering de opdracht telkens anders uitlegt. D66 en CDA drongen er daarom bij Plasterk op aan om de Raad van State onderzoek te laten doen naar de afspraken die gemaakt zijn om duidelijkheid te krijgen (‘Rijksministerraad heeft rechtmatig gehandeld’, Amigoe 15/7/2014). Maar ook daar zien Rutte en Plasterk geen heil in. Zij voe-

len er evenmin iets voor om de Raad van State het besluit van de rijksministerraad om in te grijpen te laten toetsen, iets waar Eman ook op heeft aangedrongen. Plasterk schrijft dat het besluit om een onderzoek in te stellen naar de begroting van Aruba ‘op rechtmatige wijze’ tot stand is gekomen. Onbegrijpelijk, zo zegt kamerlid Hachchi.

“De kwestie over de rechtmatigheid van het besluit van de Rijksministerraad blijft hierdoor een welles-nietes spelletje tussen premier Eman en minister Plasterk.” Samen met het CDA en de SP probeert D66 de Kamercommissie van Koninkrijksrelaties ertoe te bewegen een brief met vragen voor de Raad van State naar het kabinet te sturen om zo toch duidelijkheid te krijgen. In Den Haag kan nu wel worden gezegd dat het rechtmatig was, aldus Hachchi, op Aruba wordt daar anders over gedacht. Als de Rijksministerraad juist gehandeld heeft, waarom laat Plasterk dat dan niet toetsen?”

Definitief eindrapport

Voor Plasterk is het zaak om ‘zo snel mogelijk tot een definitief eindrapport over de begroting en meerjarenbegroting van het eiland te komen’, zo zegt hij, zodat ‘Aruba niet afkoerst op een onhoudbare situatie’. D66-Kamerlid Wassila Hachchi is niet te spreken over de antwoorden van Plasterk. “We zijn geen stap dichterbij een oplossing. Plasterk moet op het vliegtuig naar Aruba stappen en een handreiking maken”, zo stelt ze. “Maar ze gooien nu de deur dicht. Het escaleert. Een premier in ons Koninkrijk is in hongerstaking, dat kan toch niet?” De Rijksministerraad besloot vrijdag tot het onderzoek naar de begroting van Aruba. In afwachting daarvan zag de gouverneur de begroting niet goedkeuren. De rijksministerraad vreest dat de overheidsfinanciën op Aruba onhoudbaar worden. Het eiland met 110.000 bewoners heeft een overheids-schuld van bijna anderhalf miljard euro. Onder de regering van Eman is de staatsschuld verdubbeld.

Lege straat voor gouverneur



ORANJESTAD — Politie-agenten ‘vegen’ woensdagmiddag de Oranjestraat bij Fort Zoutman schoon, twee politievoertuigen houden verkeer aan beide kanten tegen. Publiek en pers (ook de Amigoe-verslaggever) mag wel op de stoep bij Fort Zoutman staan, maar wordt vriendelijk gesommeerd om niet op de stoep voor het Kabinet van de Gouverneur te staan. De blikken zijn gericht op de voordeur. Iets na vijf uur komt gouverneur Fredis Refunjol naar buiten. Voor de wachtenden bij Fort Zoutman onder leiding van minister Otmar Oduber het signaal om het Arubaanse volkslied te zingen, terwijl anderen scanderen dat de gouverneur moet tekenen of joelgeluiden maken. Refunjol stapt zonder iets te zeggen snel in zijn chauffeur rijdt, geholpen door de politie, door de lege straat de stad uit. Amigoe heeft een reactie gevraagd aan het Kabinet van de Gouverneur om de kant van de gouverneur te belichten, maar kreeg van directeur Martijn Boelen te horen dat het ‘een gekkenhuis’ is en dat hij geen reactie mag geven.

Geen geld voor Serlimar, geen schone stranden

ORANJESTAD — Het feit dat de begroting nog niet is getekend, heeft verstrekkende gevolgen voor lokale overheidsinstellingen, zo ook voor Serlimar. Volgens plaatsvervangend directeur Victor Robert is het nog onzeker of de vuilophaaldienst betaald wordt door de overheid. “Als wij geen geld ontvangen, kunnen we de contractanten niet betalen en op lange termijn kunnen we dan ook onze diensten voor de overheid niet meer uitvoeren.”

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

“We zijn nog niet aan het einde van de maand, het geld kan dus nog komen”, benadrukt Robert. Maar zolang de begroting niet rond is, wordt er zeker geen geld uitgekeerd. En als het geld niet komt dan heeft dit grote gevolgen voor de werkzaamheden van het vuilnisbedrijf. Behalve dat contractanten, die zijn ingehuurd voor plan BoBarrio, niet betaald kunnen worden, zullen ook andere werkzaamheden onder druk komen te staan, legt Robert uit. Het bedrijf maakt in opdracht van de overheid onder andere de stranden en plantsoenen schoon, het centrum en ook

vuilstortplaats Parkietenbos wordt door Serlimar onderhouden. “Hier is geld voor nodig, maar wij willen niet rood staan bij de bank. Als er geen geld komt vanuit de overheid, dan houden de werkzaamheden op. Met alle gevolgen van dien”, stelt de plaatsvervangend directeur.

Financiën minister
De financiële situatie van Serlimar is dus onzeker zolang er geen begroting wordt ondertekend. Maar ook het ingediende ontslag van financiën-minister Juan David Yeausquin (AVP) zal volgens Robert op korte termijn invloed hebben op het vuilverwerkingsbedrijf. Zo worstelt de plaatsvervangend directeur met diverse vragen: Zal zijn vervanger dezelfde koers aanhouden qua begroting? Op welk termijn zal de wisseling van de minister plaatsvinden? En wordt er voor die tijd een knoop doorgehakt met betrekking tot de begroting? “Dit heeft allemaal gevolgen voor Serlimar”, aldus Robert. “Tot er meer duidelijkheid is staan wij helaas op status quo”. Eerder maakte het bedrijf bekend per 1 juli een afvalheffing te willen invoeren, maar door de onduidelijkheden rondom de begroting is dit uitgesteld.

Luchthaven over schietpartij Curaçao

‘Reizigers worden angstiger door dit soort situaties’

ORANJESTAD — “Er is zeker een psychologisch angsteffect op reizigers door de schietpartij in Curaçao. Op het nieuws in de VS worden de ABC-eilanden samen op een kaart getoond, dus denkt men dat het er op alle eilanden hetzelfde aan toe gaat”, aldus woordvoerder van Aruba Airport Authority (AAA), Hendrik Croes. Het personeel is in ieder geval geïnstrueerd om passagiers gerust te stellen, ook met het oog op de huidige politiek gespannen situatie.

door onze verslaggever:
Linda Reijnders

Op het vliegveld Hato Airport van Curaçao is dinsdagavond een schietpartij geweest. Daarbij zijn twee mensen overleden. Zes anderen raakten gewond. Lokale media berichten dat het om een afrekening gaat tussen twee drugsbendes. Voor wat betreft de beveiliging van de luchthaven op Aruba legt Croes uit dat er geen direct effect bestaat door het incident. “Wij hebben beveiligers buiten staan en er hangen camera’s. Wij zijn altijd alert op het gebied van veiligheid.”



Meer ongeruste reizigers
Croes zegt dan ook dat er geen extra paraatheid is in verband met de schietpartij of vanwege de politiek gespannen situatie hier. “Het is business as usual, al zijn onze mensen er wel extra bewust van dat er meer on-

geruste of zelfs angstige reizigers zullen zijn.” Op de vraag wat het verschil is tussen de beveiliging van de luchthaven in Curaçao en hier, moet hij het antwoord schuldig blijven. Of de aparte terminal voor de VS hier nog enige invloed heeft op de mate van beveiliging, kan

hij in ieder geval ontkennen. “De VS heeft geen invloed op de beveiliging van de Arubaanse luchthaven buiten hun restricted area. Zodra je die echter betreedt, gaat hun bevoegdheid gelden. Daarbinnen zijn er natuurlijk wel afspraken tussen Aruba en de VS.” Croes kan zich niet

herinneren dat er op Aruba al eens een soortgelijk incident plaatsvond als de schietpartij bij het buureiland, maar het kan natuurlijk altijd gebeuren. “Het is daar begonnen op de parkeerplaats en het was een afrekening tussen gangs. Dat kan overal plaatsvinden.”

(Ver)Trekvogels



‘Als ik mijn familie hier zou hebben, zou ik blijven’

Ze groeiden op met palm-bomen, pastechi's, azuurblauwe zee en loslopende leguanen. Nu leven ze met andijvestamppot, kou en klompen. Arubanen die overzees het avontuur zijn aangegaan. Amigoe vraagt naar hun ervaringen en plannen voor de toekomst.

door **Jeanette Turkenburg**

Wie is Nicolle Croes?
De 20-jarige Nicolle Croes studeert Geneeskunde aan UMCG Groningen

Welke vooropleidingen heb je op Aruba gevolgd?

Ik heb als kind op Colegio Ora Ubao onderwijs gehad en heb daar leuke en goede herinneringen aan. Vooral het buitenspelen vond ik heerlijk. Mijn lerares, mevrouw Everick, kan ik mij nog goed herinneren. Zij was lief. En juffrouw Lia uit de vijfde klas was ook geweldig. Ik kan mij ook nog een juffrouw herinneren die niet zo vriendelijk was, maar die heeft me misschien juist gestimuleerd om het best mogelijke te bereiken. Dus eigenlijk heb ik er misschien toch wel wat aan gehad. Vervolgens ging ik naar Colegio Arubano. Daar heb ik mijn Nederlandse taal goed ontwikkeld, met name door de hulp van een leerkracht van 5B. We moesten verplicht achtttien Nederlandse boeken lezen voor de literatuurlijst. Alle bekende Nederlandse schrijvers zijn de revue gepasseerd, dan leer je snel. Thuis sprak ik van alles door elkaar. Van Papiaments en Spaans tot Nederlands en Engels. Mijn vader is een ondernemer en internationaal aan het werk dus erg op het Engels georiënteerd. Met de nanny spraken we weer Spaans. Mijn vader heeft ook veel samen met mij televisie gekeken, met name naar BVN, om het Nederlands

vooral in de laatste schooljaren wat te stimuleren. Dat heeft ook geholpen.

Hoe herinner jij je de lagere school?

Eerlijk gezegd was ik meer een *nerdy* zoals je genoemd wordt wanneer je goed kan leren. Maar ik ging niet alleen met de *nerdies* om. Ik vergeet nooit dat ik met een vriendinnetje achter in de klas voor de grap aan wat fruitige make-up roken. De juffrouw schreeuwde door de klas: Kijk, daar heb je de toekomstige drugsgebruikers. Niet echt positief commentaar, maar dat had ze wel meer. Het heeft me er allemaal niet van weerhouden een vwo-opleiding te kiezen en met goed gevolg af te sluiten.

Ik ben tijdens mijn schooltijd wel heel veel van klas gewisseld en heb ook een jaar extra over het vwo gedaan. Daardoor was de dag van de uitreiking van mijn diploma wel de mooiste dag van mijn schooltijd.

Hoe heb je de overstap naar Nederland ervaren?

Je moet je hier wel aanpassen in het begin. Het is simpelweg gewoon erg wennen. De mensen hier zijn echt minder warm dan op Aruba. Dat Nederlandse stugge afstandelijke zeg maar. Maar als je eenmaal gewend bent, dan is het hier goed uit te houden. Ik ben inmiddels ook al een paar keer in Spanje geweest. Barcelona bijvoorbeeld. Ik kan daar ook naar toe voor een Internship. Lijkt me helemaal geweldig. De mensen hebben er zo'n beetje dezelfde mentaliteit als op Aruba. Warm en vriendelijk. Ik heb hier Spaanse, Italiaanse, Duitse en Nederlandse vriendinnen.

Wat is jouw advies aan jongeren die net als jij de overstap willen maken?

Ik zou zeggen. Doen! Ga er voor. En probeer voor die



Nicolle in dokterspak

tijd je Nederlands op te vijzelen. Er zijn genoeg meisjes die ik nog ken van de lagere school op Aruba die getrouwd zijn en een paar kinderen hebben. Maar dat was niet mijn plan. Probeer, als je dat wil en kan, groter te denken. *Bigger dreams* te hebben. En dan alle hulp en advies aan te pakken.

Wat vind je het leukst?

Het leukst vind ik dat een Nederlands diploma zowel op Aruba als in Nederland wordt erkend. Ik kan dus zowel hier als daar terecht voor een goede baan. Op den duur wil ik wel graag terug naar Aruba. Mijn plan is om

plastisch chirurg te worden. Niet alleen esthetisch, maar ook mensen helpen na ongelukken. Er gebeuren nogal wat ongelukken in het verkeer. Volgend jaar begin ik met co-schappen. Dan kom je echt in aanraking met alle gebieden van de geneeskunde. Misschien dat ik dan nog switch maar dat leert de toekomst mij wel. Ik heb voor het UMCG gekozen, omdat het goed staat aangeschreven en de stad niet zo druk is, zoals Amsterdam bijvoorbeeld. Ik zie wel wat ik ga doen. Hier in Nederland in Europa werken of op Aruba. Het hangt allemaal af van een goede inte-

ressante baan. Mijn oudste zus heeft bijvoorbeeld een goede baan op Aruba gevonden na haar opleiding International business. Als marketing manager bij Setar. Helaas is zij ernstig ziek geworden. Nu alweer een jaar. Ik ben net een tijd terug geweest. Ik dacht erover wat langer terug te gaan voor haar, maar mijn zus wil dat ik doorga. Dat is ook een enorme stimulans voor mij, het is mijn motivatie voor deze studie. Ik wil zo graag dat ze mij met mijn diploma ziet. Focussen en doorgaan is het beste wat je kan doen. Mijn jongste zus studeert in Tilburg, zij stu-



Nicolle Croes

deert Spaans. Ze gaat voor de Masteropleiding. Al dat Spaans in onze jeugd heeft daar ook goed aan mee geholpen. Zij is veel eerder klaar dan ik natuurlijk.

Wat mis je het meest?

Niet het strand of de zon, tenminste niet elke dag, maar mijn familie. Wanneer ik ze allemaal hier had, ging ik hier niet meer weg.

Hoe ziet je toekomst-droom eruit?

Ik wil samen met anderen

op Aruba een kliniek openen voor plastische chirurgie. Mensen helpen na ongelukken, operaties en dergelijke. Het mooiste lijkt mij om dat in groepsverband te doen. Nadat ik hier of in Spanje heel veel heb geleerd.

Naam: Nicolle Croes
Leeftijd: 21 jaar
Woonplaats: Groningen
Geboren in: Aruba
Studie: Geneeskunde

Overleden

Glenn T. Wilson	06-07-2014
Roy B. Nicholas	11-07-2014
Eloy E. Lopez	12-07-2014
Sr. Raymundo A. Croes	13-07-2014
Jose R. Alzamora	14-07-2014
Sra. Juanita Geerman – Croes	15-07-2014
Marco R. Croes	16-07-2014

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Laclé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Just Add House...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories
Credit available as well

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Caribbean Cinemas
100% Digital HD
MEGAPLEX 8

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba

ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS

log on to
caribbeancinemas.com/aruba

★★★★★
**Showtimes
Coming Attractions
Synopsis**

Buy your tickets online through
caribbeancinemas.com/aruba
cinemaExpress

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Available on the App Store | DOWNLOAD OUR NEW APP | ANDROID APP ON Google play

Den Cayente

Oorverdovend

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: arubadencayente@gmail.com.



Er is dus sprake van een *quick scan*. Binnen enkele dagen moet deze klaar zijn, aldus Rutte en Plasterk. Al sinds dinsdag is het secretariaat van het Cft bezig met haar onderzoek. Daar waar nodig laten zij zich ondersteunen door Arubaanse instanties en organen, heb ik begrepen. Wellicht dat de uitgelekte brief aan ambtenaren met daarin de opdracht om niet mee te werken inmiddels is geschrapt, want hoe sneller dit voorbij is, hoe beter, ook voor de premier.

Want wellicht ondertekent gouverneur Refunjol de begroting dan alsnog en kan de hongerstaking en het bizarre circus eromheen eindelijk worden stopgezet. De regering komt met voorstellen, stormt met ministers en de secretaris het kabinet binnen om dan weer met verbeten blikken terug naar de tent van de premier te lopen, maar Nederland lijkt niet te willen wijken. De voorstellen komen niet aan. De quick scan is al gaande. Nog een paar dagen te gaan en we worden weer losgelaten.

Koude hufter

Het is duidelijk dat Rutte een koude hufter is. Hij gaf niet thuis toen een mogelijke oplossing op tafel lag afgelopen week, verklapt Eman in de NRC. Bovendien had hij zich nog voor het karretje laten spannen om stemmen in de regio te ronselen voor een Nederlandse zetel in de Veiligheidsraad van de VN (Laat het even bezinken, het kleine Nederland wil in de Veiligheidsraad. Derde op het WK is al een stunt, jongens. Blijf nuchter). Nu heeft dat een nare bijmaak. Ronald Plasterk, die ooit zo sympathiek en bedachtzaam overkwam, blijkt nu tot twee keer toe een leugenaar. Met een beetje pech voor hem komt dat ook ter sprake in de Tweede Kamer en vliegt hij er alsnog uit. Wat voor gelijk Nederland

ook zou hebben gehad werd door hem verspeeld. Als Nederland neo-kolonialisme verweten moet worden, dan ligt dat niet eens aan het willen hanteren van een Cft, dat niet meer is dan een instrument, maar aan de houdingen en leugens van deze twee regenten. Aan de andere kant, ik zeg het nogmaals, vergeet niet hoe wij met z'n allen hier zijn gekomen. Er zijn geen winnaars hier. Niemand heeft het gelijk meer aan zijn kant.

In de rij voor een knuffel
Rondlopen in en om Fort Zoutman is een bizarre gewaarwording. Je hebt de tent met daarin de hongerstakers en daarbuiten de tientallen die-hards. Af en toe komt de premier naar buiten. Ik heb gezien hoe mensen in de rij met hun kinderen hebben gestaan om hem een knuffel en een bemoedigend woord te geven. Naarmate de dagen vorderden werd het vreemder. De meute leek te zijn gewend aan de situatie en opeens was de sfeer minder ernstig. Heel raar om gezelligheid te ontwaren waar nog geen 20 meter verderop een man, de premier van dit eiland, langzaam in een tent ligt te sterven.

Ensure

Dan zijn er nog de geruchten dat hij aan flesjes Ensure zou lurken. Eerlijk, hij ziet er goed uit voor iemand die alleen maar water, Gatorade en vitamin water drinkt, maar ik heb hiervoor nooit eerder een hongerstaker gezien en jij waarschijnlijk ook niet. Van wat ik heb gelezen kan je zoiets in ieder geval heel lang volhouden. De premier is bovendien fitter dan de meesten van ons - hij wandelt elke ochtend op Linear Park - en hij eet naar wat ik heb begrepen gezond vegetarisch. Maar als het echt zo zou zijn dat hij smokkelt,

dan zou ik het niet eens zo erg vinden. Het was om te beginnen al een onbesuisde actie, een premier en een Arubaan onwaardig. Een fout die hij zelf ooit wellicht na heel wat jaren zal toegeven. Als het toch over een sentimentele, patriotistische boeg moet: Wij Arubanen zijn mensen die een grote mond opzetten en desnoods gaan knokken als de diplomatie is uitgespeeld. We gaan niet liggen en om aandacht vragen, niet van Richard Branson, Balkenende of wie dan ook.

Flink verzuurd

Het grote misbaar dat de regering maakt, lijkt daarom lokaal niet echt aan te komen. De meningen op het eiland zijn enorm verdeeld en de enorme mensenmassa's die te zien waren tijdens de verkiezingen zijn weggebleven. Misschien ligt het aan de verwarring over de band met Nederland die nu opeens flink verzuurd blijkt te zijn. Misschien is dit de backfire op vijf jaar lang schmieren op de foto, doodgooien met persberichten, agressieve guerilla-campagnemarketing, geleende quotes, gelikte Facebook-flyers en eenzijdige, altijd positieve berichtgeving via de grote nieuwskanalen. Wie weet is men eindelijk klaar met de sentimentele 'imagebuilding' van Mike Eman en zijn partij en was deze ultieme wanhoopsdaad de laatste druppel. De stilte is in ieder geval oorverdovend. Het leven gaat keihard door op Aruba. Mike Eman's pijn en de vrees van de mensen om hem heen is ongetwijfeld dubbel, maar wellicht dat zij nu eindelijk een helder beeld kunnen krijgen van wat voor effect hun handelingen bij de man op straat hebben.

En de gouverneur? Die hoeft alleen maar te praten met de broer van de premier om te laten zien wie hij altijd is geweest. Verder blijft hij stil, kijkt hij rustig voor zich uit en doet hij wat op het schild boven de deur van zijn kabinet hangt: "Je Maintiendrai". Nou ja, volgende keer stuurt hij misschien die begroting alsnog meteen naar Nederland om te laten vernietigen. Want wat hier nu allemaal gebeurt, mag echt nooit meer plaatsvinden.

Najaarsprogramma Ateliers '89 bekend

ORANJESTAD — Kunstliefhebbers kunnen dit najaar hun hart ophalen bij Ateliers '89. Van 8 september tot 11 december vinden er drie verschillende kunstactiviteiten plaats: een 3D-workshop, mode en graffiti en schilderen met sjablons.

Het kunstcentrum staat bekend om de wisselende workshops die worden gegeven door artiesten en docenten die van over de hele wereld naar Aruba komen. Ook dit najaar zijn er weer creatieve workshops gepland waarvoor kunstliefhebbers zich op dit moment kunnen aanmelden.

3D-workshop

Gedurende de 3D-workshop worden de cursisten, onder leiding van Bernd Trasberger, uitgedaagd een 3D-werk te maken naar aanleiding van een bestaand kunstwerk. Uit verschillende foto's wordt een kunstwerk gekozen, waarop de cursist zijn creativiteit de vrije loop kan laten.

De Duitse kunstenaar Trasberger geeft kunstles op verschillende instituten in Europa, waaronder de Goldsmith University in London en de Hogeschool voor de Kunsten in Halle. De 3D-workshop vindt plaats in de periode van acht september



Collectie Joris Suk in 2013

tot twee oktober.

Mode

Evenals vorig jaar vindt in het najaar een interactieve modeworkshop plaats in het kunstcentrum. De in 2013 cum laude afgestudeerde Joris Suk zal de lessen geven. Het Nederlandse talent startte na zijn opleiding met studiegenoot Hans Hutting het modelabel 'Maison the Faux'. Modeliefhebbers zullen werken aan een kleine collectie die gerepresenteerd wordt tijdens 'Aruba in Style'

de jaarlijkse modemanifestatie op het eiland. Modedesigners en liefhebbers kunnen de lessen volgen tussen der tien oktober en vijf november.

Graffiti en schilderen met sjablons

Het maken van een levensgrote wandschildering op zowel een binnen- als een buitenmuur, dat zal worden gedaan tijdens de graffiti- en schilderworkshop. Gedurende de lessen komen verschillende technieken aanbod zo-

als de cartoontechniek en de gridtechniek. De lessen worden verzorgd door de kunstenaars Erla Haraldsdóttir en Craniv Boyd en zijn te volgen van zeventien november tot elf december.

Voor meer informatie over de workshops en inschrijvingen kan contact worden opgenomen met Ateliers '89 aan de Dominicanessenstraat 34 in Oranjestad. Kijk voor meer informatie op www.ateliers89.com of neem contact op via telefoonnummer 588-5776/565-4613.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag

Wat : Final Showcase
Waar : Art Rules Aruba
Wanneer : Cas di Cultura
19:00

Wat : Live Luca Bacchetti
Waar : Quatrolocos Arena @ JFK
Wanneer : vanaf 21:00

Wat : Live band D'-Licious
Waar : Club Hipsz
Wanneer : vanaf 22:00

Zaterdag

Wat : Fundraising Family First
Waar : Submarine Tour
Wanneer : 10:00

Wat : Single Beachtennis Toernooi
Waar : BTA Tropicana

Wanneer : 17:00

Wat : 5 Km Loop FTA
Waar : Joe Laveist Sport Park
Wanneer : 17:30

Wat : Vegetarische avond
Waar : 't Suikertuintje
Wanneer : 19:30

Wat : Live band Bambuleo
Waar : South Beach
Wanneer : 22:30

Wat : Caribbean Fiesta
Waar : Club Hipsz
Wanneer : vanaf 22:00

Wat : Live band Oreo & Claudius Philips
Waar : Club Confession
Wanneer : vanaf 21:00

Zondag

Wat : Bright Summer Session
Waar : Pelican Pier Beach Bar
Wanneer : 13:00 - 20:00

COLUMN: ZEE

Afscheid

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Het is de opzet dat ik in deze column schrijf over de zaken die mij bezig houden. Op die manier komen de problemen van de wereld en ons eiland natuurlijk naar voren, maar de laatste weken is het toch een probleem op kleinere schaal dat ons gezin bezighoudt. We moeten afscheid nemen van onze hond en dat valt zwaar.

Drie jaren geleden liep die hond nog rond op het terrein van het Colegio Arubano en overleefde met de lunchpakketten die de moeders met liefde voor hun kinderen hadden klaargemaakt. Het is geen mooie hond, maar ze heeft wel een mooi kopje waarmee ze heel dwingend en smekend kan kijken. Dat kopje heeft haar toen voor uithongering behoed. Een collega trok zich het lot van het beestje aan en uiteindelijk kwam ze bij ons in huis. Van een naamloos rondzwerfend hondje werd het een gewenste hond met een eigen naam, een eigen huis en een eigen familie als een soort privéroedel. Voordat ze bij ons kwam wonen, moest ze eerst naar de dierenarts. Aan haar achterste zat een groot, vreemd gezwel, waarvan de dierenarts zei dat het met een chemokuurtje zomaar opgelost ging worden. Dat bleek zo te zijn, het gezwel verdween als sneeuw voor de zon, we

hadden een gezonde vrolijke, wat verlegen hond. Een aanwinst voor ons gezin. Drie jaar lang ging alles goed tot ze een tijdje geleden ziek werd. Medicijnen hielpen niet, ze vermagerde steeds meer. Een röntgenfoto wees uit dat er grote gezwellen in haar buik zaten en dat die zich reeds flink uitgezaaid hadden. Het zou snel afgelopen zijn, maar zolang ze nog vrolijk was en geen pijn had, kon ze verder leven.

Dat is een situatie die ik nog niet eerder heb meegemaakt. Een rare situatie waarbij ik weet wat de toekomst brengt, maar de hond uiteraard niet. Die probeert zo veel mogelijk van haar leven te maken en is zich nergens bewust van. Ze mag ineens allerlei dingen die we haar eerst verboden hadden en menseneten van de tafel komt plotseling ook binnen haar bereik. In het begin at ze veel, maar bleef ze mager, nu is het moeilijk om nog iets te vinden wat ze wil eten en zo langzamerhand is ze vel over been. Eigenlijk lijkt ze nu meer op een schonkige geit met een opzwellende buik dan op een hond. Het einde is heel dichtbij gekomen. Dit is de derde hond in mijn leven waar ik afscheid van neem. De vorige twee zijn heel oud geworden, dat zou



het afscheid gemakkelijker moeten maken, maar zo werkt het niet. Het blijven rotmomenten. Hierna niet weer een hond, houden we elkaar voor, maar in ons hart weten we dat we toch weer eens zullen bezwijken voor een paar doordringende hondenogen. Nu eerst dit goed

afronden. Beslissen wanneer we de dierenarts gaan bellen en ook moeten we nog een mooi plekje voor haar vinden. Doggy Beach ligt voor de hand, maar het beestje had een vreselijke hekel aan water en de zee, dus dat zullen we haar maar niet aandoen. We komen er wel uit.

Ingezonden

Vaarwel Arubaan?

GAAT DE Arubaan verloren, net als de Nederlander en de Amerikaan? Of bestaan ze al lang niet meer, zoals koningin Maxima recent beweerde? Met wat fantasie zou het volgende scenario zich kunnen afspelen. In 2030 zal in Aruba de eerste Latino-premier van Aruba worden beëdigd. Van Colombiaanse of Venezolaanse afkomst. Net als de eerste Latino-president in de States. Van Mexicaanse afkomst. Nu reeds is het percentage Amerikanen van niet-Europese afstamming in de zuidelijke helft van de VS groter dan 50 procent. In 2030 is dat ook in de noordelijke helft de realiteit. De Latino's nemen dan de macht over van Kaap Hoorn (Cabo de Hornos) tot de Canadese grens. Zonder een druppel bloed te vergieten. Chavez ziet het vanuit de feestvierende Latino-hemel met tevredenheid gebeuren. In Canada stuiten de Latino's op de onverzettelijke Britse en Franse Canadezen. In Nederland staat dan de eerste premier aan het hoofd van (Noord)Afrikaanse afkomst. In de grote steden is het aandeel niet-Europese kinderen nu al groter dan 50 procent. De 67-jarige Wilders is dan bijzonder hoogleraar Oud-Nederlandse cultuur in Amsterdam. Daarmee verdwijnen ook de Arubanen, Amerikanen en Nederlanders in de huidige betekenis van deze woorden. Koningin Maxima

krijgt dus in 2030 gelijk: er bestaat dan niet meer zoiets als de Nederlander. En dus ook niet meer: de Arubaan. Is dat erg? Nee en ja. Nee, want we zijn allemaal mensen en dus gelijk, zoals Jefferson bij de stichting van de V.S. verkondigde. En dat gelijkheidsprincipe is toch een positieve zaak, nietwaar? Ja, dat is wel erg, want de typische Arubaan, Amerikaan en Nederlander met de hun toegedichte onderscheidende eigenschappen verdwijnen. Arubanen, Amerikanen en Nederlanders van de oorspronkelijke stempel zijn uitstervende soorten geworden. De charme, tradities, normen en waarden waardoor Aruba zich altijd heeft weten te onderscheiden van de andere eilanden in de Caribische Zee gaan dan verloren. Hoe gaat dit proces verlopen? De huidige Arubanen, Amerikanen en Nederlanders zullen hun welvaart en welzijn alleen kunnen handhaven, als ze meer goedkopere werkklustige mensen uit de armere landen zullen toe-

laten. Wie zorgt er anders voor de zorgbehoevende mamma's en pappa's, opa's en oma's? Wie houdt de horeca en de toeristenindustrie draaiende? Wie is bereid zwaar werk te verrichten? De aanvankelijke illegale toestroom zal gelegaliseerd worden en het proces zal versneld worden naarmate het aantal nieuwe burgers zal toenemen en meer macht verwerft. Uiteindelijk zullen de grenzen geopend worden door de nieuwe meerheden in de parlementen en ontstaan América Latina Norte, Afro-Europa en Antillas Felices. Waarschijnlijk is dan Prinses Amalia koningin van Antillas Felices. Zij heeft immers 50 procent Latijns bloed in de aderen. Zij zal trouwen met een knappe Argentijn, zodat haar kinderen voor 75 procent Latino zijn. De Latijnse-Antilliaanse bevolking zal zo'n koningin wel zien zitten, ze is immers een van hen en ze houdt van sprookjes en feesten. (De Nederlanden) zijn dan een republiek geworden.

MARI BAZ

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Navarro: De grens is overschreden

WILLEMSTAD — Ta basta awor! De grens van wat draaglijk is, is overschreden. Reden te over om drastische maatregelen te implementeren om het veiligheidsgevoel te verhogen. Dat zei minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) tijdens zijn nationale toespraak gisteravond. De betrokken instanties hebben wekenlang vergaderd over de maatregelen, die volgende maand geïmplementeerd zouden worden. Wachten is echter geen optie meer, dus zullen de maatregelen vanaf heden ten uitvoer worden gebracht, aldus Navarro.

De minister leeft mee met de nabestaanden en wenst de mensen die gewond raakten bij de schietpartij dinsdagavond bij de Curaçao International Airport een spoedig herstel. Navarro was niet te spreken over de handelingen van de criminelen, die helemaal geen rekening hebben gehouden met de onschuldige aanwezigen bij het vliegveld, en verzekerde de bevolking dat de overheid alles zal doen om de stijgende criminaliteit de kop in te drukken. Wat deze maatregelen precies inhouden is nog onduidelijk. Er is inmiddels voor beveiliging bij de luchthaven gezorgd en tevens zal er meer blauw op straat zijn, aldus de minister.

Privacy
Hij kon niet in details treden

over de andere maatregelen die genomen zullen worden, maar benadrukte wel dat deze maatregelen invloed zullen hebben op de privacy van elke burger. “De geplande maatregelen zullen zonder meer vanaf heden genomen worden, en de acties zullen tot het einde van dit jaar duren”, voegde hij daaraan toe. De minister zat gisterochtend vroeg om de tafel met het Openbaar Ministerie en het managementteam van het Korps Politie Curaçao, waarbij de maatregelen werden besproken die de bevolking volgens hem als ‘drastische maatregelen’ zal ervaren. “Er wordt al weken gewerkt aan een actieplan dat volgende week geïmplementeerd zou worden, maar gezien het recente incident bij de luchthaven kunnen wij

niet meer wachten. Daarom is besloten dat deze drastische maatregelen vanaf vandaag uitgevoerd zullen worden”, aldus Navarro.

Na de vergadering met de Justitie-top volgde de Raad van Ministers. De ministers zijn het met elkaar eens dat het zo niet verder kan, zei Navarro gisteravond. Alles zal dus uit de kast worden gehaald om de stijgende criminaliteit en de afrekeningen, waarbij onschuldigen gewond raken, de kop in te drukken. Dit is volgens de minister hard nodig en hij roept de bevolking op om mee te werken met de autoriteiten. “Ik weet dat wij een sterke bevolking hebben en ik weet ook dat de bevolking vertrouwen heeft in de autoriteiten.” Naast de nationale rede van minister Navarro, heeft premier Ivar Asjes (PS) het in een persbericht, gericht aan internationale media, over ‘een geïsoleerd incident, waarbij alleen lokale personen gewond zijn geraakt’. Hij gaf verder aan dit te betreuren en dat een onderzoek naar de schietpartij in volle gang is.

Abvo stuurt brandbrief naar CAP

Vervolg van pagina 1

De minister van Justitie, Nelson Navarro, heeft gisteren naar aanleiding van het schietincident onder andere verklaard dat ‘hij alle verantwoordelijkheid voor de bestrijding van criminaliteit op zich neemt, maar dat de beveiliging van het vliegveld duidelijk onder de verantwoordelijkheid valt van de luchthavenexploitant CAP en de eigenaar van het terrein, de Curaçao Airport Holding (CAH)’.

Zo valt op de website van CAP onder het subkopie ‘Safety and Security’ na te lezen dat CAP grote waarde hecht aan de veiligheid en beveiliging in het operationele beheer van de vliegveld-faciliteiten: “Dit in naleving van alle aanbevelen en verplichte veiligheidsreglementen van de International Civil Aviation Organization (ICAO). Het veiligheidsdepartement heeft veertig vliegveldpolitieagenten in dienst en dertig beveiligings ‘screeners’. Om voortdurend de beveiliging en veiligheidsstandaarden op het vliegveld te verhogen, vinden er regelmatig audits plaats van het veiligheidsdepartement, door internationale veiligheidsluchtvaartorganisaties



Foto: Edson Simão

Een camera aan de gevel van de luchthaventerminal. Een van de klachten van de Abvo is dat er te weinig zouden hangen.

als de Transportation Security Aviation (TSA) en de lokale gouvernementele luchtvaartautoriteiten.”

De minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Alborda (PNP), bevestigt dat

de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteit (CBA) de toezichthoudende taak heeft op naleving van de internationale standaarden. Zo vinden er regelmatig inspecties en audits, uitgevoerd door CBA, op het vliegveld plaats. “Er heeft eind juni een audit op het vliegveld plaatsgevonden naar de Safety en Security, waaruit een rapport is voortgevloeid en waarvan de bevindingen naar CAP zijn doorgestuurd. Het rapport geeft een overzicht van de verbeteringspunten die de nodige aandacht verdienen. Ik kan niet inhoudelijk op het rapport ingaan maar men kan in algemene zin constateren dat door een

commercieel uitgangspunt te hanteren er op bepaalde vlakken is bezuinigd. Daar is op zich niets mis mee, dat is het goed recht van CAP als exploitant, maar de internationale beveiligingsstandaarden moeten wel worden nageleefd, waarvoor de CBA zal blijven waken en op zal blijven toetsen”, aldus minister Alborda. Hij licht toe dat onmiddellijk na het schietincident, CBA ook een inspectie op locatie heeft uitgevoerd: “Ik verwacht spoedig het rapport van de luchtvaartautoriteit te ontvangen. Ik zal dit vervolgens mogelijk ook in de Raad van Ministers bespreken”, aldus minister Alborda.

‘Mogelijke impact schietincident op toeristische sector nog niet in te schatten’

WILLEMSTAD — De kopstukken van de toeristische sector zoals de Curaçao Tourist Board (CTB) en belangenvereniging Chata, hebben gisteren na uitvoerig overleg met de stakeholders, waaronder ook de Kamer van Koophandel (KvK) en de Raad van Ministers (RvM), besloten alle communicatie over het schietincident op Hato via de premier te laten lopen.

Zowel CTB-interim-directeur Hugo Clarinda als KvK-voorzitter Billy Jonckheer stelt vooralsnog ‘niet veel reactie uit het buitenland te hebben ontvangen’ en dat de reacties en de berichtgeving

in het buitenland intensief gemonitord worden. “Mochten wij merken dat er extra uitleg nodig is, dan zal men daar zeker naar handelen”, aldus Clarinda, die ‘zeer tevreden’ is over de manier

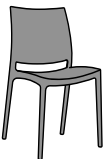
waarop de verklaring van premier Ivar Asjes (PS) door de buitenlandse media is opgepakt. Jonckheer: “We weten natuurlijk niet wat de mogelijke impact is, niet alleen voor het toerisme maar ook voor het investeringsklimaat. Dit moet dus gemonitord worden. De reacties die binnen zijn gekomen waren voornamelijk met de vraag om meer uitleg. Dit omdat er grote media-instellingen waren die slechts onvolledige

berichtgeving op hun websites hadden geplaatst. Maar de verklaring van de premier is gisteren en vandaag vrijwel integraal opgepakt.

De CTB heeft onmiddellijk de hulp van Slachtofferhulp ingeschakeld en verschillende toeristen in verschillende hotels bezocht en begeleiding geboden.” Clarinda benadrukt dat zolang deze hulp vereist is, deze geboden zal worden.

Advertenties Curaçao

Sofa Highlights



FURNITURE



Nafli. 3499,-
In different colors.



Nafli. 1899,-
In different colors.



from Nafli. 2499,-
Also in light blue.

Sofa Bed



Nafli. 2799,-



from Nafli. 1399,-
In different sizes and colors.

Prices are excl. OB.

Mon. - Sat. 8.00 - 18.00
1st Sunday of the month
9.00 - 13.00



TECHNIEK & design

Groot Davelaar tel. 737 8181
www.techniekdesign.com/webshop

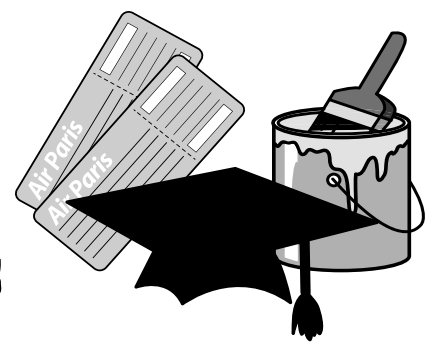
Rente korting

+

2 maanden aflossingsvrije periode

=

meer geld om meer te doen.



Ontvang meer, doe meer met een lening van RBC!

Maak je plannen waar met een lening van RBC. Ga op vakantie, renoveer je woning. Volg een studie in het buitenland of koop een auto.

Wat voor plannen je ook hebt, een lening van RBC maakt ze waar.

Ontvang:

- › Verlaagde rentetarieven
- › Lagere maandelijkse aflossingen

Bel 763-8438 of bezoek een RBC Royal Bank filiaal of kijk online op www.rbc.com/caribbean



RBC Royal Bank

- Deze promotie is geldig t/m 30 September 2014.
- Speciale condities van toepassing. Onderworpen aan standaard criteria voor leningen.
- Kosten van de financiering worden verstrekt op het moment van aanvraag.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

MAN en MFK willen actie regering Oppositiefracties luiden noodklok tegen criminaliteit

WILLEMSTAD — **Oppositiepartij MAN houdt een pleidooi voor een nationaal plan om het criminaliteitsprobleem op het eiland aan te pakken. Volgens het MAN-bestuur is bestrijding van criminaliteit iets dat boven de partijpolitiek moet worden getild. De partij predikt dan ook eenheid om dit probleem aan te pakken. Oppositiegenoot MFK dringt erop aan om criminaliteitsbestrijding prioriteit nummer één van de regering te maken.**

Aanleiding voor de reactie van beide partijen is de dodelijke schietpartij van afgelopen dinsdagavond op luchthaven Hato, waarbij twee doden en diverse gewonden vielen. Zowel de MAN als MFK spreekt haar bezorgdheid uit over het incident en over de toename van criminaliteit op het eiland. Het incident op Hato zal serieuze gevolgen hebben voor Curaçao, stelt de blauwe partij. “Zowel voor ons volk, ons toerisme, economie, sociale ontwikkeling en ons gezicht naar buiten toe, zal dit dramatische en serieuze gevolgen hebben. Dit geval moet niet worden gezien als een actie van een bende tegen een andere bende. Het is een misdaad tegen het gehele Curaçaose volk.” Het plan dat de partij voor ogen heeft, moet worden opgesteld met zowel regionale als internationale hulp, om zo de misdaadgolf het hoofd te kunnen bieden. Alle lokale actoren moeten worden betrokken bij de bestrijding van de georganiseerde criminaliteit op het eiland. Het is nu aan het kabinet-Asjes en vooral de justitiële keten onder leiding van Justitieminister Nelson Navarro (Pais), maar ook het Openbaar Ministerie zal aan dit plan moeten meewerken. Het plan zal zich moeten toeleggen op preventie, maar ook op repressie met het doel om de rust op het eiland te doen terugkeren. “Ons land bevindt zich in een crisis. En in een crisisperiode is crisisbeleid vereist. Er is nu geen tijd om te gaan

filosoferen, er moet met harde hand worden opgetreden. (...) De overheid moet dit eiland terugnemen, want als zij blijft treuzelen komt onze democratie in gevaar. Het volk heeft niet gestemd op de maffia of de grote criminele bazen, maar op een overheid die veiligheid, rust en controle moet bewerkstelligen”, aldus de MAN.

De MFK vraagt zich op haar beurt af, wat het voor zin heeft om te verkondigen dat toerisme op Curaçao prioriteit heeft, als de regering niet in staat is om de veiligheid van eilandbewoners, noch van toeristen die het eiland aandoen te garanderen. Volgens de MFK gaan burgers van de regering eisen dat een veilig eiland de hoogste prioriteit moet krijgen. Er moeten fondsen beschikbaar worden gesteld om de politie en de veiligheidsdiensten de nodige middelen te geven om hun werk te kunnen doen. Maar het gaat de oppositiepartij om meer dan alleen maar geld beschikbaar stellen. Naast het betrekken van burgers bij de bestrijding van misdaad, is er ook een competente minister nodig om de angstaanjagende ontwikkelingen op crimineel gebied aan te kunnen pakken, geeft de MFK aan. In haar reactie spreekt de oppositiepartij haar gebrek aan vertrouwen uit in huidige Justitie-minister Nelson Navarro (Pais). “Zijn beleid in de afgelopen twee jaar heeft tot een drastische stijging van de criminaliteit geleid. In dit kabinet zijn tal van ministers naar huis gestuurd. Er zijn ministers weggestuurd die beter hebben gepresteerd dan deze minister. Wij willen weten wat voor schade de misdaad nog moet aanrichten voordat Navarro naar huis gestuurd zal worden.” De MFK stelt dat de partij een openbare vergadering zal aanvragen of een verzoek hierover zal steunen om over de criminaliteitssituatie op het eiland te debatteren. Het uiteindelijke doel van de partij is om te bereiken dat burgers zich weer veilig gaan voelen op straat en in hun eigen woning.

Premie bvzgepensioneerden omlaag

WILLEMSTAD — De regering heeft besloten om de premie voor de basisverzekering ziektekosten (bvz) voor gepensioneerden te verlagen van 10 naar 6,5 procent. Dat laat minister Bernard 'Ben' Whiteman (Gezondheid, Milieu en Natuur, PS) weten in een antwoord op vragen die door MFK-Statenlid Jacinta Scoop-Constancia zijn gesteld. De verlaging, die deel uitmaakt van de reparatiewetgeving, zal van kracht worden, zodra deze door de Staten wordt goedgekeurd.

De brief van Whiteman is afgelopen maandag naar de Staten gestuurd. Die volgt op de brief van 4 december 2013 van Scoop-Constancia waarin ze vraagt of de regering voornemens is om de premie voor gepensioneerden te verlagen. Whiteman antwoordt bevestigend. De verlaging van de premie voor gepensioneerden zal volgens de minister tot een verlaging van de premieopbrengsten van de bvz leiden. Deze derving zal via andere wegen gedekt worden, aldus Whiteman. Dit zal deels gebeuren door de verhoging van de bvz-premie voor werknemers van 3 naar 4 procent, terwijl ook

de inkomensgrens omhoog zal gaan. Van 100.000 naar 150.000 gulden. In zijn brief aan Scoop-Constancia stelt Whiteman dat de nieuwe premiepercentages definitief zullen worden vastgesteld bij de goedkeuring van de Staten van het betreffend ontwerp landsbesluit, de zogenoemde reparatiewetgeving. Deze zal pas aan de Staten worden aangeboden nadat de adviezen van de Sociaal Economische Raad (SER) en de Raad van Advies (RvA) binnen zijn. De voorgestelde verlaging is niet geheel nieuw. In augustus vorig jaar was het Financiën-minister José Jar-

dim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran), die tijdens een Statenvergadering melding maakte van het voornemen van de regering om de bvz-premie voor gepensioneerden per 1 januari 2014 te verlagen. Om dit te kunnen financieren maakte Jardim indertijd melding van twee mogelijke scenario's. Namelijk dat werknemers 1 procent extra zouden gaan betalen, waardoor zij in plaats van 3, nu 4 procent zouden gaan betalen. Hierdoor zou de premie voor gepensioneerden met 3,5 procentpunt verlaagd kunnen worden van 10 naar 6,5 procent. Een tweede mogelijkheid ging ervan uit dat de premie voor werknemers niet gewijzigd zou worden. De overheid zou volgens Jardim indertijd toch de ruimte overhouden om de bvz-premie met 1,3 procentpunt te verlagen. Uit de antwoorden van Whiteman blijkt dat dat overheid voor een aangepaste versie van optie 1 heeft gekozen.

Kritiek ARC op begrotingsbeleid regering 2012 en 2013

WILLEMSTAD — In haar jaarverslag 2012 en 2013 levert de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) forse kritiek op de manier waarop de regering in de bewuste jaren met de landsbegroting is omgegaan.

De ARC betreurt het dat zij in 2012 en 2013 heeft moeten ervaren dat de regering bij het opstellen van de landsbegroting, zonder voorafgaand overleg met de Rekenkamer, wijzigingen heeft aangebracht in de wenselijkheidsbegroting. In haar jaarverslag haalt de ARC artikel 68, lid 2 van de Staatsregeling van het Land Curaçao aan. Dit stelt dat: De Algemene Rekenkamer is belast met het onderzoek van de ontvangsten en uitgaven van het land. Volgens de ARC spreekt het voor zich dat de Rekenkamer op een onafhankelijke wijze moet kunnen functioneren. De Rekenkamer is kritisch over het feit dat de regering zonder voorafgaand overleg wijzigingen heeft aangebracht in de begroting. "Dit terwijl duidelijk in de landsverordening (ARC) wordt bepaald dat in overeenstemming met

de Rekenkamer en de betrokken minister, de Staten aan de rekenkamer faciliteiten beschikbaar stellen voor een goede en onafhankelijke functionering." De ARC spreekt de hoop uit dat er geen sprake zal blijken te zijn van een structurele onderminning van de eerdergenoemde bepaling en de onafhankelijkheid van de ARC. "De Rekenkamer ziet het als haar missie om een bijdrage te leveren aan goed bestuur, door aan de volksvertegenwoordiging, aan de overheidsdiensten en aan het publiek, op onafhankelijke wijze te rapporteren omtrent de wijze waarop de regering is omgesprongen met het opgedragen beheer in het algemeen, alsmede omtrent de ontvangst en de besteding van publieke middelen." De ARC benadrukt dat in de wet is opgenomen dat onder publieke middelen mede wordt begrepen middelen die bij op afstand geplaatste organisaties zijn ondergebracht. De ARC constateert echter dat het eerdergenoemde democratisch proces zowel in 2012 als in 2013 niet optimaal heeft gefunctioneerd. Aan de andere kant is er wel sprake van een verbetering, aldus de rekenkamer. De ARC is in dit verband van mening dat de kaders die in het leven zijn geroepen door het financieel toezicht, waar Curaçao onder valt, hieraan een positieve bijdrage hebben geleverd.

Commentaar

Déjà vu

De nationale rede door minister van Justitie Nelson Navarro was een 'repetierend déjà vu'. Net als zijn voorgangers moet hij pakweg elk half jaar opnieuw aankondigen dat er drastische maatregelen gaan gelden om de criminaliteit in te dammen na een explosie van geweld. Precies drie jaar geleden werd ook al een Plan van aanpak criminaliteit ingesteld, met extra inzet van politie, SKS en VKC op straat. Tot eind 2011 vonden er 's avonds meer patrouilles plaats in risicowijken. Intern werd binnen de korpsen geschoven met personeel, dat moest overwerken. Alles bij elkaar kostte dit bijna zes ton. En inderdaad. Door de zichtbaarheid van de autoriteiten werd het rustiger. Het probleem op het eiland is dat plannen van aanpak geen structureel vervolg krijgen, met als voornaamste argument dat er geen geld, dan wel capaciteit is. Op papier is het makkelijk. Meer blauw op straat, preventief fouilleren, wijken uitkammen zoals dat gebeurde in de favela's in Rio de Janeiro. Hoewel dat laatste juridisch niet zomaar mogelijk is met de lokale, huidige wetgeving. De problemen zijn echter veel gecompliceerder. Juist dit weekeinde werd het rapport van de Commissie van Onderzoek naar korpschef Marlon Wernet openbaar, waarin geconcludeerd werd dat er genoeg redenen waren om te twijfelen aan zijn integriteit. Uit eerdere rapporten bleek al dat het hele Korps Politie Curaçao kwaliteit ontbeert en dat er onvoldoende wordt samengewerkt met andere organisaties. Hopelijk brengt de laatste werving van nieuwe korpsleden daar verandering in. De man op straat roept om langere straffen, zodat de criminelen langer vast blijven zitten en niet na een paar weken, of een paar jaar, al weer buiten staan. Daartegenover moet echter resocialisatie, vorming en preventie staan. Want niemand zit te wachten op overvolle gevangenissen die zorgen voor explosieve situaties en een toename van ontwrichte eenoudergezinnen in kansarme wijken, omdat voornamelijk de vaders gevangen zitten. En dan is er nog de eigen verantwoordelijkheid en onderlinge controle door burgers. Niet voor niets doen de autoriteiten een beroep op de samenleving om (anoniem) tips te verstrekken die kunnen leiden tot het oplossen van een misdaad. De tijd van lijdzaam afwachten tot de overheid het oplost is definitief voorbij. Inderdaad, op papier is het makkelijk. Nu komt het aan op de uitvoering. Laten we hopen dat de aangekondigde, drastische maatregelen ook echt een structureel vervolg zullen hebben. Want iedereen is de criminaliteit zat. En dat geldt niet alleen voor de huidige minister van Justitie.

Onveiligheidsgevoel onderstreept

WILLEMSTAD — Diverse personen lieten gisteravond met hun aanwezigheid bij de wake in Punda zien, zich zeer onveilig te voelen op het eiland. Journalist Yves Cooper hield een wake 'onder het raam van de gouverneur' bij Fort Amsterdam, na het schietincident bij de luchthaven dat een saldo opleverde van twee doden en diverse gewonden. De groep was niet heel groot, maar volgens Cooper heeft dit ook te maken met het feit dat mensen misschien bang zijn voor represailles. Onder de aanwezigen was onder meer minister Etienne van der Horst.



Foto: Edsel Simbo

Identiteit tweede slachtoffer bekend

WILLEMSTAD — De identiteit van het tweede dodelijke slachtoffer van de schietpartij bij de luchthaven dinsdagavond is officieel bekendgemaakt door de politie. Het gaat om Shantley Percival Arnhem (23), die ook geen onbekende is van de politie.

Arnhem, beter bekend als Shampi, werd eerder ter beschikking van de regering gesteld en in het Gouvernement Opvoedingsgesticht (GOG) geplaatst, totdat hij de leeftijd van 21 jaar had bereikt. Arnhem zou degene zijn geweest die Erwin 'Jais' Juliana (35) ging halen bij de luchthaven, toen die met een vlucht vanuit Duitsland was geland. Daarnaast zou hij het gevonden vuurwapen van het merk Glock bij zich hebben gehad om Juliana te beschermen. Of hij de kans heeft gehad om met dit wapen terug te schieten voordat hij fataal werd geraakt, is nog onduidelijk. De politie is vrijwel direct met een onderzoek gestart naar de toedracht van deze moord en is op de hoogte van de geruchten die de ronde doen. Zo zou Juliana ook betrokken zijn geweest bij een miljoenen-ripdeal. Alle informatie moet echter nagetrokken worden. Tot nu toe heeft de politie weinig tips binnengekregen over deze dubbele moord. Daarnaast is het nog onduidelijk of de politie videobeelden in beslag heeft kunnen nemen.

Getuigen
De politie heeft wel getuigen gehoord in deze zaak. Uit die verklaringen blijkt dat er een witte auto is gebruikt bij de moorden. In die auto zaten twee man-

nen, helemaal in het zwart gekleed en met een capuchon op. Volgens enkele getuigen hadden de mannen automatische wapens.

Gewonde slachtoffers

De gezondheidstoestand van alle slachtoffers die gewond zijn geraakt bij de schietpartij, is stabiel. Dat maakte premier Ivar Asjes bekend middels een persbericht, gericht aan de internationale media. Ook finaliste van Miss Universe Curaçao 2014, Chloe Jansen, maakt het goed. Zij is gisteren uit het ziekenhuis ontslagen, maar moet weer opgenomen worden voor een operatie om een kogel, die vast is blijven zitten in haar lichaam, eruit te halen. Jansen werd bij de schietpartij ter hoogte van haar borst geraakt.

Tips

Belangrijke tips kunnen

nog altijd gemeld worden bij de Recherche-afdeling via de telefoonnummers 866-6124, 866-6219, 866-

6221 en 917. Tipgevers die anoniem willen blijven, kunnen contact opnemen met de tiplijn 108.

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nog gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolfen, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis Brakkeput mei mei

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIJN

Guardian Group
Fatum

Beste klant,

Om u in de toekomst nog beter van dienst te kunnen zijn, gaan wij de hoofdingang en de centrale hal van ons kantoor verbouwen.

Vanaf **maandag 7 juli** zal de ingang van ons kantoor daarom tijdelijk verplaatst worden naar de zijkant van ons gebouw aan de Cas Coraweg 2. Dit zal duidelijk aangegeven worden. De verbouwing zal ongeveer 3 maanden duren.

Ook gedurende de verbouwing blijven wij u de service verlenen die u van ons gewend bent. Onze openingstijden zijn niet gewijzigd; tijdens werkdagen kunt u van 8.00 am tot 4.30 pm bij ons terecht voor al uw zaken.

Onze excuses voor de overlast die u mogelijk kunt ervaren.

Voor meer informatie Cas Coraweg 2, Curaçao | T 777 7777 | info@dcmyguardiangroup.com | myguardiangroup.com

UTS getroffen door internetstoring

WILLEMSTAD — Telecombedrijf UTS heeft vanochtend een storing aan haar internetnetwerk weten op te lossen. Door de storing hadden abonnees van het telecombedrijf op Curaçao, maar ook op Bonaire, St. Maarten en in Suriname sinds gisteravond geen toegang tot het internet. Het probleem ontstond gister-

avond omstreeks tien uur door een storing in een kabel van de provider van UTS in de Verenigde Staten. De diensten van UTS die door de storing werden getroffen, waren internet, mobiel internet, BlackBerry data, office DSL en Leased Lines. Sinds gisteravond waren technici van het telecombedrijf bezig om het probleem te verhelpen.

Vanochtend om half tien kon het probleem worden opgelost en hadden alle abonnees weer toegang tot internet. In een persbericht verontschuldigt UTS zich voor de storing, maar geeft aan dat dit een onverwacht probleem betrof. Desondanks stelt UTS dat het bedrijf waakzaam zal blijven voor soortgelijke storingen in de toekomst.

Advertenties Curaçao

PALAPAS In alle soorten & maten
Zelf doen of laten doen?
Alles kan bij **DIJTHAM**

Dijtham Zeelandia
Kaminda A.J.E. Kusters #4 • Zeelandia • Tel. 465 99 20
www.dijtham.com • DijthamCuraçao

**Koop een kavel
waar u kunt wonen
in een geborgen
omgeving**

HALABI
REAL ESTATE

Tel. 736 5542 www.halabirealestate.com

Follow us on Villapark Zuurzak Curaçao

‘Basisonderwijs is gratis en de universiteit is onbetaalbaar’

Boeken kopiëren om studiekosten te besparen

WILLEMSTAD — In een volle aula van de University of Curaçao (UoC) hadden ruim 200 studenten en ouders gisteravond een discussie met rector magnificus Francis de Lanoy tijdens de informatiesessie over het collegegeld. Aankomend schooljaar stijgt dat voor een bachelor en een master-opleiding met respectievelijk 1000 en 2000 gulden. In het daaropvolgende schooljaar 2015-2016 stijgt het nog eens met dezelfde bedragen. De studenten in de zaal waren dan ook woedend.

door onze verslaggever
Carolien Zimmerman

“Gaan jullie ook de avond-opleidingen verbeteren”, vraagt Analisa de Faria Bilhim (30) kwaad vanuit de zaal aan De Lanoy, waarop de rector bevestigend antwoordt. Analisa volgt een bachelor-avondopleiding aan de UoC. “Als ik op school kom is de bibliotheek bijna altijd gesloten of de lessen gaan niet door vanwege gebrek aan docenten en lokalen. Dit hoort op de website vermeld te staan, maar dat gebeurt niet en ik ga voor niets naar school. Het gevolg is dat mijn opleiding langer duurt, waardoor ik nog een jaar collegegeld zal moeten betalen. Ik zie dit werkelijk gebeuren.” Op de progressie-website van de UoC kunnen



Rector magnificus van de universiteit Francis de Lanoy spreekt de studenten toe.

studenten de status van hun studie volgen. “Dit is mijn tweede studiejaar en de cijfers van mijn eerste studiejaar staan nog steeds niet op deze site. De verhoging van het collegegeld heb ik in de krant gelezen. Ik heb geen brief of e-mail ontvangen. Ik werk overdag maar ik ga het de komende tijd financieel erg zwaar krijgen.” Woordvoerder van de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) Juliette Chirino-Mendez gaf uitleg over de verhoogde financiering en studentenleningen voor het aankomend schooljaar. Ter verduidelijking vergeleek ze de financiering met de aan-



Foto's: Eelke Sambo

koop van een auto. “Als je een Audi van 30.0000 gulden koopt, betaal je met rente erbij berekend 50.000 gulden. Bij ons ligt de rente lager en daalt vanaf nu van zes procent naar vier procent.” Een leerling wilde weten of de studiefinanciering verhoogd wordt in 2015-2016, aangezien de kosten dan opnieuw stijgen. Maar hier kon SSC geen uitspraak over doen. “Het basisonderwijs is gratis en de universiteit is onbetaalbaar. Waar gaat dit heen?”, werd er door de zaal geroepen. Een vader stond op en riep naar de studenten om dit besluit niet te accepteren, waarop luid ge-

juicht werd. Nathaly Curiel (22) studeert nu twee jaar aan de UoC en heeft al een studieschuld van 7000 gulden. “Met mijn bijbaan heb ik zelf 2500 gulden kunnen bekostigen. Ik kopieer boeken om op deze studiekosten te besparen. De universiteit wordt vergeleken met Bachelor-opleidingen in Nederland. Waarom betaal ik dan jaarlijks ruim 300 gulden inschrijfgeld? In Nederland is dit enkel bij aanvang van de studie. Nu wordt het inschrijfgeld 200 gulden hoger met de melding dat de 200 gulden voorheen bij het collegegeld was meegerekend. Ongelofelijk,” aldus Nathaly.

Volgens een van de aanwezigen in de zaal zijn naast het collegegeld en de subsidie door de overheid, ook eigen middelen van het UoC onderdeel van het inkomen van de universiteit. Maar op de vraag aan rector magnificus De Lanoy wat die eigen middelen dan zijn, deed hij geen uitspraak. En dat was niet de enige vraag die tijdens deze avond niet beantwoord kon worden door de directie. Voor meer informatie over de verhoging van het collegegeld en de financiering hiervan werden de studenten doorverwezen naar SSC. De woede onder de studenten is echter nog lang niet bekoeld.

Voor Swac- en Otec-technologie en Ecopark

CAH vindt investeringspartner voor Airport City

WILLEMSTAD — De Curaçao Airport Holding (CAH) stelt in het Nederlandse technologiebedrijf BlueRise, dat op globaal niveau als toonaangevend wordt aangemerkt op het gebied van Ocean Thermal Energy Conversion (Otec) en Sea Water Air Conditioning (Swac), de investerende partner te hebben gevonden voor de ‘Green, sustainable and self sufficient’-visie die CAH heeft voor Hato.

CAH-directeur Maurice Adriaens: “Onze luchthaven neemt een centrale rol in in de toekomstplannen en de groei van ons toerisme, maar ook van andere economische sectoren van ons eiland. De airport van de toekomst is groen, zelfvoorzienend en innovatief. Om de plannen waar te maken heeft CAH een belangrijke private investeerder aangetrokken, namelijk BlueRise. Dit bedrijf is wereldwijd toonaangevend in investering en ontwikkeling van de voornoemde technologieën.” Zowel de toepassing van de Swac- als de Otec-technologie zal een belangrijk onderdeel vormen in het nog te realiseren Curaçao Ocean Ecopark, dat deel uitmaakt van het algehele masterplan voor de ontwikkeling van de Airport City. De opdracht voor het ontwerp van een Ecopark werd in 2011 door het overheidsbedrijf CAH, als eigenaar van het vliegveld, verstrekt en in samenwerking met BlueRise, het technologiebedrijf dat nauw verbonden is aan de TU Delft, ontwikkeld. “Het technologiebedrijf en zijn samenwerkende partners nemen het investerings-, en projectrisico op zich en de realisatie van zowel Swac, Otec, als het beoogde Ecopark, op 20 van het in totaal 450 hectare metende Hato-vliegveldterrein. Hiermee is de belangrijke stap gezet tot realisatie van de ontwikkeling van Hato Airport tot een Airport City, die de economische groei van Curaçao stimuleert”, aldus Adriaens. Zo zullen de gebouwen van het vliegveld worden gekoeld met airconditioning die op koud water uit de oceaan werkt. Bij Swac wordt koud water voor het koelsysteem van



Foto: CAH

Het nog te realiseren Ecopark.

een diepte van een kilometer omhoog gepompt. Bij dit systeem staat hergebruik van het koude zeewater centraal.

Vervolgens zal er aansluitend op het Swac-systeem, koud zeewater worden geleverd aan de Otec-installatie. Deze zet de thermische energie – ofwel de verschillen in temperatuur – om in elektriciteit. “Het is uiterst belangrijk om duurzame en betaalbare oplossingen te initiëren voor koeling van gebouwen en de faciliteiten op en rondom het vliegveld. Dankzij de samenwerking met investeerder BlueRise, kunnen we dit in de toekomst ga-

randeren. In nauwe samenwerking met Aqualectra zal CAH zorg gaan dragen voor de energiedistributie en service aan lokale klanten”, aldus Adriaens.



ORCO BANK
Your Personal Banker

international Access

Upon your request Orco Bank grants you international access on your ATM card.

For your safety, your ATM card will be blocked internationally at all times except for dates and countries requested.

Prior to travelling, please visit our website or our branch to fill in your request.

✚ **ORCO Bank, extraordinary banking... extra benefits for you.**

Landhuis Cerrito • Schottgatweg Oost z/n • Tel. +5999 7327000 • www.orcobank.com

Decaster blijft voorzitter STU

WILLEMSTAD — De belangenverenigingen van chauffeurs van kleine bussen op het eiland kiest aanstaande zaterdag 19 juli een nieuw bestuur. Voorzitter Giovanni Decaster zal ook in de komende twee jaar de organisatie blijven voorzitten. Hij is de enige die zich voor het voorzitterschap van de vakbond kandidaat heeft gesteld.

Decaster toonde zich vanochtend verrast over het feit dat hij geen enkele tegenkandidaat heeft bij de verkiezingen van aanstaande zaterdag. “Zeker gezien de kritiek die er van de voormalige bestuursleden op mij is geweest. Maar misschien heeft men ook ingezien dat hun kritiek op mij niks heeft uitgehaald, gezien alles wat het huidige bestuur heeft bereikt.” Decaster staat sinds 2011 aan het hoofd van de belangenvereniging van chauffeurs van kleine bussen. Toen hij aantrad waren er maar 72

chauffeurs bij STU aangesloten. Nu drie jaar later is dit aantal meer dan verdubbeld tot 286, aldus de STU-voorzitter. Dit is meer dan de helft van het potentieel aan chauffeurs dat op het eiland actief is in het vervoer met kleine bussen. In totaal gaat het om zo'n 550 personen. Het verhogen van het aantal leden van de belangenvereniging is een van de doelen die Decaster in zijn nieuwe bestuursperiode voor ogen heeft. Voor de overige functies in het STU-bestuur hebben zich wel tegenkandidaten gemeld, aldus Decaster. De verkiezingen vinden plaats onder regie van een commissie, bestaande uit vertegenwoordigers van vakbonden PWFC en Abvo. Volgens de STU-voorzitter wil de vereniging op deze manier garanderen dat de verkiezingen zo transparant mogelijk plaatsvinden. Leden van STU kunnen van negen uur 's ochtends tot zes uur 's middags hun stem uitbrengen in het SSK-gebouw aan de Schouwburgweg.

Advertenties Curaçao



SALE

UP TO 50% OFF*

RENAISSANCE MALL: TEL. 461.2856
FREEPORT JEWELERS ZUKERTUIN MALL
FREEPORT JEWELERS PUNDA

*On selected merchandise and while stock lasts.

SWAROVSKI



LONG WORK WEEK?
WHAT ABOUT A RELAXED ENVIRONMENT WITH
HAPPY HOUR PRICES
AT CRU STEAKHOUSE!

FROM 7 PM - 9 PM
Special prices on all
our drinks and
complimentary snacks

ENTERTAINMENT BY
IGORT RIVAS

LOCATED AT RENAISSANCE MALL | TEL: 435 5090 | FREE PARKING



CLUB TO 5 YEARS

Rates as of
\$119*
per room
per night

Summer Dutch Antillean Special

* Promotion conditions:
- Minimum 2 night stay.
- Valid until July 5 to August 10, 2014.
- Room only, subject to 23.05% services charge and tax.
- For Dutch Caribbean residents only.
- Valid local ID required at check in.
- Valid for new bookings.
- Subject to availability at time of booking.

Call today! Limited rooms available
Tel.: 4355000
E: reservations@curacaorenaiissance.com
www.renaissancecuracao.com

RENAISSANCE
CURAÇAO RESORT & CASINO

Inzake marihuanaplantage en gestolen auto's Tips leiden tot arrestatie



Een van de gestolen auto's die door de politie werden gevonden na een tip.

PHILIPSBURG — Een man werd deze week gearresteerd nadat vier gestolen auto's en 23 marihuanaplanten werden gevonden bij zijn huis aan de Paris Drive in Bishop Hill, aldus een persbericht van de politie.

De politie ging af op een tip toen zij het adres bezochten, waar twee Suzuki SX4's, een Kia Sportage en een Hyundai Getz werden gevonden. Tijdens het onderzoek bleek dat met enkele Vehicle Identification Numbers (VIN's)

was geknoeid, terwijl de papieren van een van de auto's niet overeenkwamen met dat specifieke voertuig. Ten minste een van de auto's stond geregistreerd als gestolen in Frans St. Maarten. Bij het doorzoeken van het

terrein vonden agenten 23 marihuanaplanten achter het huis. Deze werden samen met de auto's in beslag genomen voor verder onderzoek. In verband met deze zaak werd een man, S.C., gearresteerd en meegenomen naar het hoofdbureau van politie, waar hij in hechtenis blijft voor verder onderzoek.

Overvaller L'Escargot-eigenaren krijgt 6 jaar

PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft gisteren een 26-jarige man tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld. Franklyn Emmanuel Lake bleek een van de twee mannen te zijn, verantwoordelijk voor de overval op de eigenaren van restaurant L'Escargot in Front Street en twee toeristen die bij hen in de auto zaten, op 26 oktober 2012.

De andere verdachte is nooit geïdentificeerd of gearresteerd. Lake werd gepakt nadat zijn DNA werd afgenomen in een andere zaak in augustus 2013. Lake werd ook schuldig bevonden aan vuurwapenbezit. Het bewijs werd verkregen

uit de verklaringen van de slachtoffers, waaronder de 69- en 70-jarige restaurant-eigenaren. De verdachte heeft alleen bekend dat hij in de buurt was toen de misdaad gepleegd werd en dat hij een man op de grond zag liggen naast

een auto. Dit was de restauranteigenaar, die geraakt was door een kogel in de nek. Lake was een drugsverslaafde toen hij de misdaad pleegde. Hij volgt een afkickprogramma bij Turning Point sinds 5 juni 2013. Daarom kreeg hij bij een veroordeling in december vorig jaar voor twee gevallen van diefstal en inbraak een milde straf van drie jaar voorwaardelijk. Het OM eiste voor de overval een straf van tien jaar, de rechter besloot echter zes jaar op te leggen.

Edison Rijna op 22 augustus beëdigd

KRALENDIJK — Edison Rijna, die onlangs door de ministerraad is benoemd tot gezaghebber van het Openbaar Lichaam Bonaire, wordt op 22 augustus aanstaande officieel beëdigd. Dat gebeurt tijdens een speciale zitting van de Eilandsraad.

Dat meldt de Communicatieafdeling van het OLB. Rijna heeft, aldus de communicatieafdeling, vooral een positieve kijk op de ontwikkeling van het eiland en speciale aandacht voor de jeugd. Hij

Meer verkeerscontroles en bekeuringen

KRALENDIJK — De verkeerscontroles en het uitdelen van bekeuringen door de politie aan chauffeurs die zich niet houden aan de wetten en verkeersregels, gaan door.

Bij verkeerscontroles afgelopen maandag werden processen-verbaal opgemaakt tegen chauffeurs in de Kaya Patachi, het centrumgebied, de Kaya Neerlandia en de Kaya Esther. Opnieuw werden verschillende overtredingen van de verkeersregels geconstateerd.

Op dinsdag 15 juli werden bekeuringen uitgedeeld op de Kaya Nikiboko Nort. De politie verzoekt automobilisten om ervoor te zorgen dat zij een geldig rijbewijs, geldige verzekeringspapieren en een geldige belastingsticker bij zich hebben, wanneer zij met hun voertuigen gebruikmaken van de openbare weg. De verkeerscontroles worden voortgezet.

FCB start onderzoek naar gezinssituatie huurders

KRALENDIJK — De woningbouwstichting, Fundashon Cas Bonairiano (FCB), is een inventarisatie gestart om de gezinsstatus van de huurders vast te stellen. Alle huurders krijgen een onderzoeksformulier thuis bezorgd, dat naar waarheid dient te worden ingevuld.

Jaarlijks houdt FCB een onderzoek onder de huurders. Via het onderzoeksformulier wordt nagegaan of de gezinssituatie van de bewoners ongewijzigd is gebleven, zoals het aantal bewoners, de gezinssamenstelling, nationaliteit en werk. Dit is belangrijk voor het updaten van de administratie van de stichting. Het is ook belangrijk voor het bepalen van de huurprijs. Dit gebeurt aan de hand van het gezinsinkomen. Dit gezinsinkomen wordt vastgesteld aan de hand van de gezamenlijke

inkomens van de bewoners. Omdat de gezinssituatie na verloop van tijd kan wijzigen, vindt de stichting dat zij daarvan op de hoogte moet zijn, zodat op grond van de juiste gegevens kan worden vastgesteld of de huurder recht heeft op kinderkorting of huursubsidie. Indien nodig wordt de huurprijs aangepast aan de hand van de uitkomsten van het onderzoek 2014.

Het onderzoeksformulier omvat ook een huurdersverklaring die ingevuld en on-

dertekend dient te worden door de huurder en andere volwassen bewoners van de woning. Daarmee wordt FCB gemachtigd om indien dat gewenst is, ook bij derden informatie in te winnen, om de verstrekte gegevens te controleren, in geval er twijfel bestaat over de juistheid van de gegevens.

Het ingevulde formulier dient te worden ingeleverd samen met een bewijs van alle inkomens uit die woning (zoals laatste salarisslip, beschikking van onderstand of pensioen en Voogdijbrief), kopie van het familieboek en van sedula of paspoort van iedereen die in de woning woont. FCB doet een beroep op alle huurders om het formulier

naar waarheid in te vullen. Het achterhouden van informatie, het verstrekken van onjuiste informatie of het niet invullen van het formulier, kan reden zijn om de kinderkorting of de huursubsidie mis te lopen. De stichting zal dan de maximum huurprijs in rekening brengen die is vastgesteld door de Huurcommissie, zonder rekening te houden met de inkomens in die woning. Het ingevulde formulier dient men uiterlijk 31 juli in te leveren aan de balie van de stichting. Dat kan op de werkdagen van 06.30 tot 12.00 uur. Na de middag worden klanten alleen op afspraak te woord gestaan. Wie het formulier niet heeft ontvangen, kan langs bij de balie van FCB.

Deelnemers verkiezingen officieel bekend

PHILIPSBURG — De definitieve deelnemers aan de verkiezingen van 29 augustus zijn bekend, nadat deze week de Social Reform Party van zakenman Jaconti Mock er niet in slaagde voldoende handtekeningen te verzamelen. Alle partijen moeten minimaal 138 handtekeningen van kiezers op hun lijst hebben om mee te mogen doen, meldt Caribisch Netwerk.

Mock's partij kwam niet verder dan tachtig en is daardoor uitgesloten van deelname. Vier jaar geleden was Mock kandidaat voor de National Alliance; hij kreeg toen dertien stemmen. De One St. Maarten People Party (OSPP) van voormalig gedeputeerde Lenny Priest haalde het vereiste aantal handtekeningen met de haken over de sloot.

De Democratic Party (DP), National Alliance (NA), de United People's Party (UP) en de United St. Maarten Party (US) haalden de handtekeningen – 1 procent van het geldige aantal stemmen uitgebracht tijdens de ver-



Foto: NTR / Hilbert Haas

Campagnemateriaal zoals hier op de One Tete Lokay rotonde is verboden.

kiesingen in 2010 – comfortabel.

Rel Ondertussen is er al een rel uitgebroken over de plaatsing van campagnemateriaal. Het ministerie van Justitie heeft hiervoor een alge-

mene vergunning afgegeven, die plaatsing op bruggen, bij rotondes en op straatmeubilair, zoals lantaarnpalen, verbiedt. Deze bepaling wordt echter met voeten getreden door vier van de vijf participerende partijen. Alleen de OSPP is hier nog

niet op betrapt. De politie heeft ongewenste situaties gefotografeerd en gisteren overleg gevoerd met de minister van Justitie. Besloten is om eerst met de partijen te gaan praten voor er harde maatregelen worden genomen.

Advertenties Curaçao

Inbraak snackbar

KRALENDIJK — De eigenaar van een snackbar aan de Kaya Korona heeft dinsdagmiddag aangifte gedaan van inbraak. Onbekenden hebben in de zaak ingebroken en hebben diverse artikelen meegenomen, waaronder flessen drank.



**Voor AA of NA
meetings of hulp**

Tel: 518-7272
drankdrugs@yahoo.com



ONDERHOUD WATERLEIDING

In verband met werkzaamheden aan het waterdistributienet zullen onderstaande locaties **LAGEDRUK OF GEEN WATER** hebben.

*** Abrahamsz/Zuid Abrahamsz/Popo/Zuid Popo/Minguelito/Ma Louisa/Cocorie.**
Zuid Abrahamsz, Zuid Popo, Minguelito, Esperansa, Noord Santa Rosa, Santa Rosa Resort, Santa Rosa Barika, Rust en Vrede, Ma Louisa, Kent U Zelf, Schoneboom, Kwarchi, Libie.
Dinsdag 22 Juli 2014
Vanaf 8:30 's morgens tot 15:00 's middags.

*** Trai Seru/Verkavelingsplan Trai Seru/Cocolishi/Corrieweg/Matancia/Francia/Mahaai/Cascora.**
Matancia: Comanchestraat, Kaya Naiquata, Incastraat, Tamanacostraat, Snipweg, Meeuwweg, Matanciastraat, Chayennestraat en omgeving **Francia:** Blenchiweg, Kaminda Aguilá, Dornasolweg, Alablanaweg, Kaminda Lora, Kaminda Phoenix, Kaminda Para Karpinte, Kaminda Palomba, Loraweg, Fracia, Cas Coraweg, Pimpiriweg en omgeving **Mahaai/Cas Cora:** Schoutbijnachtdoormanweg, Kolibriweg, Warawaraweg, Kinikiniweg, Reigerweg, Blauwduifweg, Chuchubiweg, Bubiweg, Kolibriweg en omgeving **Verkavelingsplan Trai Seru en Cocolishi Corrieweg** en omgeving, **JongBloed:** Totolikaweg Moffiweg, Slokéweg, Patrijsweg, Zwaluwweg, Endweg, Ibisweg, Jongbloedweg en omgeving.
Woensdag 23 juli 2014
Vanaf 23:00 's avonds tot 2:00 's nachts.

Gedurende en na deze werkzaamheden kan men last hebben van BRUIN WATER dat van tijdelijke aard zal zijn. Wij zullen ons uiterste best doen om de werkzaamheden gedurende de genoemde tijd uit te voeren, en om het ongerief tot een minimum te beperken. Bij voorbaat onze excuses hiervoor.

*** Voor meer informatie: telefoon nummer 4625968, Communication dept.**
*** Storingsdienst: 0800-0135**

f “Like” “Aqualectra Utility” op Facebook.
www.aqualectra.com

STROOMONDERBREKING

Wegens onderhoudswerkzaamheden zullen op onderstaande locaties en tijdstippen de stroomvoorziening tot onze spijt tijdelijk worden onderbroken.

Scharloo
Gedeelte Scharloo, Simon Bolivarplein# 1,2, Kaya Senior # 4.
Dinsdag 22 juli 2014
Vanaf 07.30 tot 13.30 uur

Muizenberg
Gedeelte Kaya Muizenberg, Kaya Port of Spain Kavel 1 t/m 5, gedeelte Sportlaan. Kaya Tegucicalpa.
Dinsdag 22 juli 2014
Vanaf 8.30 tot 9.30 en 14.00 tot 15.00 uur

Abrahamsz/Zuid Abrahamsz/Popo/Zuid Popo/Minguelito/Ma Louisa/Cocorie.
Gedeelte Abrahamsz, gedeelte Weg Naar Sta Catharina vanaf Kaya Nathan tot Kaya Harmonia, Kaya Abrahamsz, Kaya David, Kaya Aron, Verkavelingsplan Kaya Aron, Verkavelingsplan Kaya Josua, gedeelte Kaya Jonas, Zuid Abrahamsz, Popo, Zuid Popo, Minguelito, gedeelte Kaya Ambishon, Ma Louisa Kavel 64, 64a, 64b en omgeving, gedeelte Cocorie en omgeving.
Dinsdag 22 juli 2014
Vanaf 08.30 tot 15.00 uur

Muizenberg/Suffisant
Muizenberg 16,16a, gedeelte Sportlaan, gedeelte Cotticastraat.
Woensdag 23 juli 2014
Vanaf 8.30 tot 9.30 en 14.00 tot 15.00 uur

Suffisant/Dein/Monte Carmelo
Fatimaweg, Portugezenweg, Madeiraweg, Azorenweg, Suffisantweg # 33, 33a, gedeelte Dein, Weis Afo # 306b, gedeelte Lagoweg, Punta Cardonweg # 85n-a t/m 85n-i, gedeelte Kaya Edward G.C.Plaate (Garipitoweg) gedeelte Bachaqueroweg, San Lorenzoweg Kavel 3.
Donderdag 24 juli 2014
Vanaf 8.30 tot 9.30 en 14.00 tot 15.00 uur

Noord Santa Rosa/ Oost Santa Rosa/ Sta. Rosa Resort.
Noord Santa Rosa, gedeelte Oost Santa Rosa en omgeving, Marakaweg, gedeelte Bentaweg tussen Triangelweg en Wiriweg, Kitaraweg # 2 t/m 7, Triangelweg, gedeelte Wiriweg, Verkavelingsplan Santa Rosa Resort (voorheen Rust en Vrede), Kent U Zelf 58a, 58b.
Donderdag 24 juli 2014
Vanaf 08.30 tot 15.00 uur

Wij doen ons uiterste best om de werkzaamheden binnen de genoemde tijd uit te voeren en het ongerief tot een minimum te beperken. Wij bieden u onze excuses voor het ongemak.

Voor meer informatie tel: 4625968, “Communication department”.
Storingsdienst: 0800-0135.

“Like” Aqualectra Utility” op Facebook.

www.aqualectra

Rutte: Geen ramp dat er geen akkoord is

BRUSSEL — Volgens premier Mark Rutte is het ‘jammer, maar geen ramp’ dat de 28 staats- en regeringsleiders van de Europese Unie ‘niet in een keer’ overeenstemming hebben bereikt over de verdeling van de topfuncties. Dat zei hij afgelopen nacht na de top.

Het is volgens hem geen ‘verloren avond’ geweest. Hij voegde eraan toe dat achter de schermen veel werk is verzet. Het was de bedoeling dat de leiders in elk geval de nieuwe president van de Europese Raad en de nieuwe EU-buiten-

landchef op deze top zouden aanwijzen.

Het is volgens Rutte niet ongebruikelijk dat het in stappen gebeurt, omdat er zoveel belangen op het spel staan. “Dat er onduidelijkheid was over het pakket (van benoe-

mingen) was me al een paar dagen duidelijk.”

Rutte wilde na de top nog niets zeggen over een mogelijke Nederlandse kandidaat voor de Europese Commissie. Hij wil daar zo lang mogelijk het zwijgen toe doen ‘totdat we weten wat we binnenhalen’.

Op 30 augustus is er opnieuw overleg over de Brusselsese vacatures. De premier verwacht dat er dan wel besloten wordt over alle benoe-

mingen. “Dit was misschien zonder resultaat, maar niet voor niets.” Volgens Rutte zijn de belangen van iedereen nu duidelijker.

Bij de verdeling van de topbanen moet rekening worden gehouden met de man-vrouwverhouding, het land waar de kandidaat vandaan komt en de politieke kleur. De Luxemburger en christendemocraat Jean-Claude Juncker gaat de nieuwe Europese Commissie leiden.

Oud-CIA’er: Duitsland is te terughoudend

BERLIJN — Duitsland is veel te terughoudend in de Amerikaans-Duitse spionage-affaire en moet aan de Amerikaanse regering laten weten dat het ‘zo echt niet verder kan’. Dat zegt Joseph Wippl, een voormalig hooggeplaatst CIA-medewerker, vandaag in de Duitse krant *Süddeutsche Zeitung*.

De houding van de Duitse regering in reactie op Amerikaanse spionageprak-

tijken in Duitsland moet volgens Wippl vastberaden zijn. “Dat zou men in

het Witte Huis begrijpen. Duitsland heeft de macht om dat te doen”, zegt Wippl, die tot 2003 in Duitsland chef was van de CIA in Berlijn.

Het is volgens Wippl een ‘fout’ van de VS om in een bevriend land agenten in

te zetten die geheime documenten doorspelen.

Een medewerker van de Duitse inlichtingendienst Bundesnachrichtendienst zit in voorlopige hechtenis, omdat hij geheime informatie zou hebben toegespeeld aan de CIA.

Franse gevangenenissen moeten minder vol worden

PARIJS — Het Franse parlement heeft vandaag een wet aangenomen die ervoor moet zorgen dat de gevangenenissen niet meer zo overvol zijn. Momenteel zitten er bijna 70.000 mensen in Franse cellen, onder wie 163 Nederlanders.

Door de nieuwe wet wordt het makkelijkere voor rechters om voorwaardelijke straffen op te leggen voor vergrijpen waar minder dan vijf jaar cel op staat. Ook worden de minimumstraffen afgeschaft voor recidivisten. De rechtse oppositie is gekant tegen de hervorming van de socialistische regering. Het extreem rechtse Front National van de Le

Pens, dat in mei bij de Europese verkiezingen de grootste partij van Frankrijk werd, vindt dat de regering zich ‘laks’ opstelt ten opzichte van misdadigers. Ook de neogaullistische UMP is tegen de hervorming. De gevangenispopulatie was juist toegenomen door strengere wetten die onder de vorige president Nicolas Sarkozy (UMP) waren aangenomen.

Volgens minister Christiane Taubira van Justitie is het huidige overvolle gevangeniswezen niet geschikt om te voorkomen dat daders in herhaling vervallen. Zij wordt in haar hervorming gesteund door magistraten, advocaten, cipiers en mensenrechtenactivisten.

‘Voetje tussen de spaken’ aangepakt

DEN HAAG — Het gebeurt nu nog veel te vaak dat kinderen die achterop de fiets zitten met hun voet tussen de spaken komen. Om dat aantal te verminderen, komen fabrikanten, ziekenhuizen, Veilig Verkeer Nederland en de verzekeraars samen in actie.

Dat meldt het Verbond van Verzekeraars vandaag. Eerst moet een onderzoek van het Erasmus MC uitwij-

zen hoe het komt dat kinderen zo vaak met de voet tussen de spaken komen. Daarna kijken makers van kinderzitjes en fietsfabrikanten of ze hun product moeten aanpassen. Ook komt er een campagne om ouders op de risico’s te wijzen.

Elk jaar belanden 2800 kinderen op de Spoedeisende Hulp nadat ze met hun voet tussen de spaken hebben gezeten. Een op de drie blijkt een botbreuk te hebben.

VDL NedCar officieel heropend

BORN — Koning Willem-Alexander heeft de autofabriek van VDL NedCar in Born vanmiddag officieel heropend. Dat deed hij door zijn handtekening te zetten in een herdenkingsboek, in aanwezigheid van onder anderen directeur Wim van der Leege van eigenaar VDL, Andreas Wendt van de directie van BMW en minister Henk Kamp (Economische Zaken).

Van der Leege toonde zich vandaag bij de opening ‘verheugd, opgelucht en trots’, zei hij in een toespraak.

Willem-Alexander en Van der Leege maakten na de opening een korte testrit met de eerste bij NedCar geproduceerde Mini. In de fabriek in Born wordt de Mini Hatchback van BMW geproduceerd. Daarvoor zijn inmiddels 2200 werknemers aan de slag. De autofabriek verwacht nog dit jaar uitbreiding naar 3000 werknemers.

Bij VDL werken rond de 10.000 medewerkers. VDL haalt volgens Van der Leege dit jaar een omzet van 2,5 miljard euro met 84 bedrijven in negentien landen. Het nieuwe bedrijf telt meer

dan 1000 robots en volgens Van der Leege zeer gemotiveerd personeel. “Onze medewerkers zijn Japans geschoold met een Nederlandse mentaliteit. Zeer gedisciplineerd. Het zijn vakmensen”, zei Van der Leege, herinnerend aan het verleden van NedCar onder het Japanse Mitsubishi.

De opening vandaag is een enorme opsteker voor de Limburgse economie. Twee jaar geleden zag het er nog somber uit voor NedCar. Het bedrijf in Born sloot in november 2012. Toen rolde de laatste Mitsubishi Colt van de band. VDL kocht de fabriek vervolgens om auto’s voor BMW te gaan bouwen. Sindsdien is de fabriek grondig verbouwd en geschikt gemaakt voor de productie van Mini’s.

Willem-Alexander trad vandaag in de voetsporen van zijn grootmoeder koningin Juliana, die in 1968 de toenmalige DAF fabriek in Born opende, en van koningin Beatrix. Die opende in 1995 NedCar, de nieuwe naam van de fabriek, waar inmiddels Volvo’s en Mitsubishi’s werden gebouwd. Sinds de opening van de DAF in de jaren zestig zijn in Born 4,7 miljoen voertuigen gebouwd.

Noriega: Game schaadt imago



Foto: AFP

PANAMA-STAD — De Panamese oud-dictator Manuel Noriega (op archiefphoto) is niet te spreken over de videogame *Call of Duty: Black Ops 2*. De 80-jarige Noriega heeft vandaag uitgever Activision-Blizzard aangeklaagd, omdat hij in de game zou worden neergezet als ‘een ontvoerder, moordenaar en staatsvijand’, meldt CNN. Noriega was vanaf 1983 tot 1989 de ‘militaire leider’ van Panama. Hij zit in dat land nu een gevangenisstraf uit voor drugshandel, het witwassen van geld en het doden van politieke tegenstanders. Ondanks dat beweert de leider dat de game uit 2012 zijn imago heeft geschaad. Bovendien eist hij een deel van de opbrengsten van de game op, omdat zijn naam en gelijkenis worden gebruikt.

Zeven doden bij ongeval in beerput

WARSCHAU — In Polen zijn zeven mensen omgekomen toen ze vandaag iemand wilden redden uit een beerput. De zeven kwamen een man te hulp die tijdens het schoonmaken onwel werd en in de put viel.

De twee zonen en een schoondochter van de man behoorden tot de slachtoffers. “We weten niet of de slachtoffers zijn verdrinken of gestikt”,

aldus een brandweerwoordvoester. De echtgenote overleefde de val. Zij werd met een helikopter naar een nabijgelegen ziekenhuis ge-

Boete voor Franse hardrijders



Foto: Shutterstock

DEN HAAG — Fransen die in Nederland te hard of door rood rijden, krijgen nog even geen boete thuisgestuurd. Nederlanders die zo’n verkeersovertreding begaan in Frankrijk, kunnen sinds eind februari al wel een boete uit dat land ontvangen en dat vindt het CDA oneerlijk. CDA-Tweede Kamerlid Sander de Rouwe spreekt van een ‘blunder’ van minister Ivo Opstelten van Veiligheid en Justitie. Volgens de woordvoerder van de minister worden de systemen momenteel aangepast om ook Franse kentekens te herkennen en de boetes door het Centraal Justitieel Incassobureau (CJIB) te kunnen verwerken en versturen. Nog dit jaar is dat voor elkaar en kunnen Fransen ook verkeersboetes uit Nederland krijgen, liet de zegsman vandaag weten naar aanleiding van een bericht in De Telegraaf.

‘Roesten NH90-marinehelikopters verholpen’

FARNBOROUGH — De fabrikant van de NH90-helikopters NH Industries heeft de problemen met corrosie bij het toestel verholpen. Dat heeft het Europese defensieconsortium tijdens de luchtschau van Farnborough gezegd tegen luchtvaartkrant *Flightglobal*.

Het Nederlandse ministerie van de Defensie constateerde dit voorjaar gebreken, en eind juni schortte het de afname van de NH90-helikopters op.

Op verzoek van Defensie had het Nationaal Lucht- en Ruimtevaart Laboratorium de toestellen onderzocht. Dat stelde ‘ongeveer 100 tekortkomingen vast; een combinatie van ontwerp- en assemblagefouten en verkeerde materiaalkeuzes’, aldus het ministerie. De fabrikant had

eind juni oplossingen gevonden voor 60 procent van de problemen.

NHI heeft speciale materialen gekregen die bescherming kunnen bieden tegen roest en slijtage, waaronder een coating om ervoor te zorgen dat water zich niet meer kan hechten aan de onderdelen. Plastic insteekonderdelen moeten voorkomen dat

er metaal-op-metaalcorrosie kan plaatshebben, schrijft Flightglobal. “De technici gebruiken de oplossing al. De toestellen die we vandaag de dag afleveren zijn beschermd tegen corrosie, dat was belangrijk. Het was voor ons topprioriteit en dat is het nog steeds”, stelt het bedrijf. Het consortium is naar eigen zeggen in gesprek met de Nederlandse overheid over hervatting van de levering van helikopters. Aanpassing van reeds geleverde toestellen zou ook tot de opties kunnen behoren.

Levenslang voor steekpenningen

PEKING — Een oud-functionararis in China is vandaag door een rechtbank veroordeeld tot levenslang voor het aannemen van steekpenningen. Wang Suyi zou in totaal meer dan 1,2 miljoen euro aan smeergeld hebben aangenomen, meldde persbureau *Xinhua*. Wang heeft volgens de rechtbank misbruik gemaakt van zijn

macht toen hij lid was van het hoogste orgaan van de Communistische Partij in de autonome regio Binnen-Mongolië. Hij is ontdaan van zijn politieke rechten en al zijn bezittingen zijn in beslag genomen. Het smeergeld is teruggevonden, aldus de rechtbank. Wang was in september al uit de Communistische Partij gezet.

Aantal 17-jarigen met rijbewijs stijgt

RIJSWIJK — Het aantal zeventienjarigen met een rijbewijs neemt in Nederland toe. In 2013 legden per maand gemiddeld 5000 jongeren van die leeftijd praktijkexamen af. In de eerste helft van dit jaar is dat aantal opgelopen naar gemiddeld 6000 per maand.

Dat meldt het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) vandaag. Zeventienjarigen kunnen sinds november 2011 hun rijbewijs halen en doen dan tot hun achttiende verjaardag rijervaring op onder be-

geleiding van een coach. Het ministerie van Infrastructuur en Milieu startte dat experiment om de verkeersveiligheid te vergroten. Ervaringen in het buitenland toonden positieve resultaten. Zo veroorzaken jongeren in Duitsland 20 procent minder ongevallen. Ook begaan ze 30 procent minder overtredingen als ze eerst een tijdje met een coach naast zich aan het verkeer deelnemen. In Nederland hebben nu ongeveer 75.000 zeventienjarigen hun rijbewijs gehaald sinds het experiment een kleine drie jaar geleden startte.

Dieven stelen elke 5 minuten auto

PARIJS — Elke 5 minuten is het raak in Frankrijk. Dieven gaan aan de haal met een personenauto. In 2013 verwiselden 550.000 auto’s in Frankrijk ongewild van eigenaar; 300 auto’s per dag, één per vijf minuten.

Ook de handel in gestolen onderdelen explodeert. Om dat tegen te gaan komt het ministerie van Binnenland-

se Zaken nu met een plan om deze trend om te buigen. Minister Bernard Cazeneuve zet in op betere opsporingsmogelijkheden en een hardere aanpak van bendes die zich met de smokkel van onderdelen bezighouden. Voertuigen moeten voorzien worden van elektronische snufjes waardoor ze makkelijker te volgen zijn en ook onderdelen moeten makkelijker te traceren zijn.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Oud-crimineel begint aan master criminologie

Natalie Atkinson heeft iets gedaan wat bijna niemand van haar verwachtte. De Britse besloot na zeven gevangenisstraffen te beginnen aan een studie criminologie. Nu Natalie deze afgerond heeft, start ze dit jaar nog met een master-opleiding aan een van de beste universiteiten ter wereld. Op haar twaalfde kwam Natalie voor het eerst in de problemen. Ze stopte met school en kreeg ruzie met haar ouders. Daarna ging het meisje van tehuis naar tehuis en raakte ze verslaafd aan alcohol. “Het liep compleet uit de hand. Ik was alleen maar aan het drinken en aan het vechten”, vertelt Natalie aan de *Daily Mail*. “Ik had zo veel woede in me.” Na een paar jaar zo door te zijn gegaan en in totaal

50 misdaden te hebben gepleegd, wist Atkinson dat er iets moest veranderen. Ze besloot haar leven om te gooien. Atkinson begon aan een opleiding criminologie aan de universiteit van Cumbria. Hoewel ze al op heel jonge leeftijd stopte met school, haalde ze toch hoge cijfers. Binnenkort begint ze aan de master-opleiding aan de London School of Economics, een van de beste universiteiten van de wereld. De 25-jarige Atkinson, die ook te zien is in een BBC-documentaire, kan zo nu en dan nog steeds niet geloven hoe haar nog korte leven is gelopen. “Ik ben veranderd van een crimineel met een chaotisch leven in iemand die gelukkig is en alles op een rijtje heeft. Als ik dit kan, dan kan iedereen het.”

Advertentie Curaçao

Twee voetjes, een neusje, tien vingertjes zo fijn
Stralende oogjes, lachend mondje, haartjes als satijn
Wat ben je prachtig, zo mooi en zo klein
Nooit gedacht dat mijn broertje zó lief zou zijn

- Thomas

ROBIN ANTHONIUS

1 juli 2014

Wouter en Eva Michael-Pennings
Thomas

‘Flirten met vaders voor gratis vakantie’

Een Brits meidenblad adviseert tienermeisjes om vooral met de vaders van hun vriendinnen te flirten. Dan mogen ze gegarandeerd mee op vakantie en naar dure etentjes. De redactie van *Teen Tatler*, bedoeld voor meisjes vanaf 13 jaar oud, heeft wat uit te leggen. In het gewraakte artikel worden trucs beschreven waarmee meiden de ouders van hun vrienden kunnen paaien, bijvoorbeeld door ze een leuk cadeautje te geven. Maar daar blijft het niet bij. “Flirt een half uur (voorzichtig) met de ouder van het andere geslacht en schrijf daarna een brief om de ouders te bedanken – bingo, je bent bin-

nen”, luidt het advies. “Straks weet iedereen ervan en word je overal voor uitgenodigd – etentjes, weekendjes weg, luxe vakanties, enzovoorts.” Politicus John Hemming vindt het een schande. “Seksuele spanning creëren tussen een kind en de ouders van haar vrienden lijkt me op zijn minst een slecht idee”, zegt hij tegen *The Times*. “Het verbaast me dat Tatler dergelijk gedrag aanmoedigt.” Een woordvoerder van het tijdschrift benadrukt dat de tekst grappig bedoeld is. “Het spijt ons dat dit uit zijn verband is gerukt en we bieden onze excuses aan als iemand zich beledigd voelt.”

Mensen

Olifanten in dierentuinen lijden aan obesitas



Foto: shutterstock

Veel Afrikaanse olifanten in gevangenschap lijden aan obesitas, zeggen onderzoekers. Daardoor zouden er straks wel eens geen olifanten meer kunnen overblijven in dierentuinen. *IPS* schrijft hierover. Onderzoekers van de Universiteit van Alabama in de VS proberen uit te vissen waarom het geboortecijfer bij de Afrikaanse olifant in de dierentuinen achteruitgaat. Ze vermoeden dat er een verband is met het gewicht. Ongeveer 40 procent van de Afrikaanse olifanten in gevangenschap blijkt aan obesitas te lijden. “Net zoals bij mensen draagt overtollig vet bij tot de ontwikkeling van hartziekten en artritis, tot vroegtijdig overlijden en onvruchtbaarheid”, zegt onderzoeker Daniella Chusyd. Bijna de helft van de wijfjesolifanten in de dierentuinen heeft een abnormale ovulatiecyclus, iets wat sterk samenhangt met een hoge body mass index, aldus Chusyd. Door de abnormale ovulatiecyclus worden er minder olifanten geboren in de dierentuin. In de Lincoln Park Zoo in Chicago rekenden ze uit dat er gemiddeld zes olifanten per jaar geboren moeten worden om de populatie in de dierentuin op peil te houden. Nu zitten ze in Chicago aan nauwelijks drie geboorten per jaar. “Met het huidige geboortecijfer geven de bevindingen in het rapport van de Lincoln Park Zoo aan dat de Afrikaanse olifant over

vijftig jaar verdwenen kan zijn uit de Amerikaanse dierentuinen”, zegt hoogleraar Tim Nagy van de Universiteit van Alabama. Dat is slecht nieuws voor de soort want ook de populaties in het wild staan zwaar onder druk, onder meer als gevolg van de jacht op ivoor en oorlogen. De Universiteit van Alabama gaat het

probleem van het dalende geboortecijfer nu verder onderzoeken. “Het kan zijn dat dierentuinen hun manier om olifanten te huisvesten en voeren zullen moeten herbekijken om zo het overgewicht tegen te gaan”, zegt Chusyd. Ze vermoedt dat het probleem ook bij andere zoogdieren in gevangenschap bestaat.

Worm wordt niet meer dronken

Of we er als mensen snel iets aan zullen hebben, is nog onduidelijk. Maar wetenschappers hebben een worm gecreëerd die niet dronken kan worden. De Amerikanen rommelden wat met de genen van de diertjes en daardoor zijn ze immuun voor alcohol geworden. De medewerkers van de universiteit van Texas in Austin veranderden een zenuwkanaal dat zorgt dat alcohol zijn werk kan doen in de hersenen. Door de aanpassing wordt het effect dat alcohol normaal

heeft geneutraliseerd. Mensen beschikken over eenzelfde kanaal, volgens de wetenschappers. Na de aanpassing bleven de wormen normaal functioneren en dat wijst er volgens wetenschapper Jonathan Pierce-Shimomura op dat de modificatie niet zorgt voor bijwerkingen of afwijkingen, zo staat te lezen in de onderzoeksresultaten in *The Journal of Neuroscience*. De wormen werden in een schaalpje met drank gelegd. Normaal werden ze sloom en bewogen

ze zich ongecontroleerd voort, maar daar was nu geen sprake van. Nu de onderzoekers hebben uitgevonden hoe ze het effect van alcohol op de hersenen kunnen beïnvloeden, denken ze dat het makkelijker wordt om een medicijn te ontwikkelen om dronkenschap tegen te gaan. Het zal nog wel jaren duren voor het medicijn op de markt komt. Nu de testen met de wormen goed zijn verlopen, wordt er binnenkort geëxperimenteerd met muizen.

Dorp krijgt zigeuners niet weg met schlagers

De burgemeester van het Vlaamse Landen zit met een groep zigeuners in zijn maag. Hij wilde de groep met harde muziek verjagen, maar dat mislukte en tot overmaat van ramp krijgt hij nu ook de Belgische Buma/Stemra en de halve bevolking van het dorp over zich heen. De zigeuners hadden zich geïnstalleerd op een terrein in het dorp, en dat was zeer tegen de zin van burgemeester Gino Debroux. Hij haalde de lokale DJ Jos erbij. Die zou de zigeuners wel wegjagen met keiharde Vlaamse smartlappen. Maar het plan mislukte. De zigeunerkinderen dansten vrolijk mee en ook de volwassenen leken de dj-set wel te kunnen waarderden. De dorpelingen waren helemaal niet blij met de herrie van DJ Jos. Het regende klachten en alsof dat niet ge-

noeg was, kwam de auteursrechtenorganisatie Sabam ook nog even om de hoek kijken. Debroux kan een flinke rekening verwachten vanwege de versluisde auteursrechten, meldt *VTM*. De gemeente had immers geen aanvraag ingediend voor het wegpestfeestje. Burgemeester Debroux kan geen goed meer doen, ook niet bij zijn partijgenoten. Prominenten hebben op Twitter al de vloer met hem aangeveegd. Maar volgens Debroux probeerde hij alleen maar de wet te handhaven. “Het inzetten van luide muziek is mijn eigen idee. De Amerikanen hebben het ooit gebruik om een conflict op te lossen en dat is bij mij blijven hangen”, legt hij uit aan *De Morgen*. “Maar ik begriep de heisa en zou het niet opnieuw doen”, laat hij nog weten.

18.000 flessen wijn op de snelweg



Foto: shutterstock

Frans wijnliefhebbers zitten in zak en as. Bij een ongeluk op een snelweg bij Saint-Sulpice-de-Faleyrens heeft een vrachtwagen 18.000 flessen wijn verloren. En het ging niet om een saai huiswijnje van de plaatselijke supermarkt. De wijn die een deel van de snelweg blank zette was een Saint-Emilion Grand Cru uit 2011. Volgens kenners meer dan een aardig wijntje. In totaal lag er 13.500 liter wijn tussen het glas op de snelweg. Op Twitter hebben veel Fransen hun afschuw uit-

gesproken over het ongeluk, schrijft *The Local*. “Moet er niet een dag van nationale rouw worden afgekondigd”, vraagt twitteraar @Tecoub zich af. @baujar twittert dat hij veel ellende heeft gezien in zijn leven. “Maar zo’n catastrofe heb ik nog nooit gezien”, laat hij weten.

De chauffeur heeft het ongeluk trouwens overleefd. Hij had wat moeite met het nemen van een rotonde, meldt de krant *Sud Ouest*. Of dat kwam omdat hij van zijn lading had gesnoept, is onduidelijk.

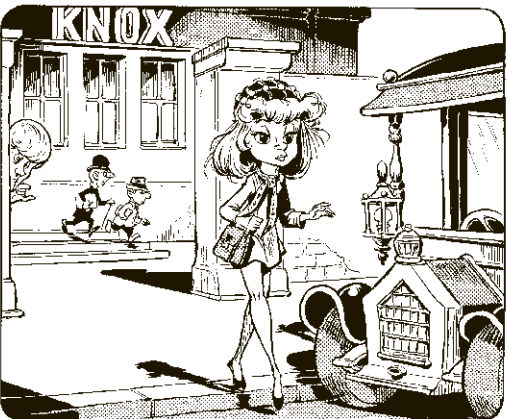
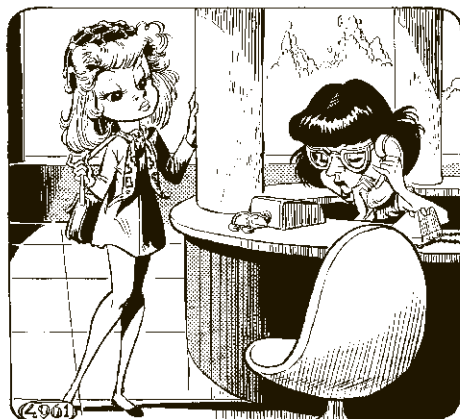
Verena Charry winnaar campagne Boolchand's



Verena Charry is de winnaar geworden van de Boolchand's WK-campagne. De eerste prijs, een Bose Home Entertainment System, kreeg ze deze week uitgereikt. Afgelopen zaterdag moesten de 16 deelnemers penalty's schieten bij het filiaal van Boolchand's DigitalWorld op Zeelandia. Charry schoot het beste. De tweede prijs, een Bose Solo TV Sound System werd gewonnen door W. van Wolfswinkel. De derde prijs, een Bose SoundLink Mini, ging naar Remy Willems.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



De receptioniste verzocht Wiebel vriendelijk even te wachten en nam vervolgens contact op met haar directeur. “Ik heb hier iemand aan de telefoon die met een van onze aandeelhouders wil spreken,” zei ze. “Het gaat om betaling van een reclamecampagne voor een dochteronderneming... Verwijzen naar de Unie Maatschappijen N.V.? Heel goed, meneer.” Ze schakelde de intercom uit en gaf deze boodschap door aan de persoon die had opgebeld. En daarop wendde ze zich tot de bezoeker. “Ik wil graag M.D. spreken,” sprak

Wiebel op een toon alsof ze dat niets bijzonders vond. “Die komt hier nooit, juffrouw,” antwoordde het meisje. “Probeer u het eens bij de Unie Maatschappijen N.V. Daar maakt u misschien meer kans.”

Dit gesprek werd beluisterd door Gerard Harshout die Wiebel onbemerkt naar de fabriek was gevolgd en nu snel zijn conclusies trok. “Ze probeert achter M.D.'s concern-structuur te komen,” prevelde hij. “Wat ik al dacht. Ze is een gevaarlijke spionne!”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

In de min

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vandaag in de middaghandel collectief in de min. Sancties tegen Rusland zorgden ervoor dat beleggers wat winst namen na de koersstijgingen van gisteren. In Amsterdam was Pharming een positieve uitschieter na goed nieuws over een belangrijk medicijn van het bedrijf. De AEX-index noteerde halverwege de middag 0,5 procent lager op 406,56 punten. De MidKap daalde ook 0,5 procent, tot 629,61 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen leverden tot 0,6 procent in. De beurs in Moskou zakte krap 3 procent na nieuwe strafmaatregelen van de Verenigde Staten en de Europese Unie tegen Rusland vanwege de aanhoudende agressie tegen Oekraïne.

Grootste dalers in de AEX waren financieel concern ING en uitzender Randstad, met verliezen rond de 2 procent. Maritiem dienstverlener SBM Offshore en levensmiddelenconcern Unilever waren de grootste stijgers in de AEX, met winsten van 0,7 en 0,3 procent. Op de lokale markt maakte Pharming een koerssprong van 17 procent. Beleggers reageerden verheugd op het bericht dat het biotechnologiebedrijf toestemming heeft gekregen om zijn medicijn Ruconest op de Amerikaanse markt te brengen. In Europa is het product al op de markt.

De euro was 1,3527 dollar waard, tegen 1,3529 dollar bij het slot van de Europese beurzen op woensdag. Een vat Amerikaanse olie werd 1,3 procent duurder op 102,52 dollar. De prijs van Brentolie steeg 0,4 procent tot 107,54 dollar per vat. De koers van de euro stond vandaag nagenoeg gelijk op 2,4574 gulden, tegen 2,4587 gulden gisteren.

Tokio

Klein verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag nipt lager gesloten na een schommelende handelssessie. Een duurdere Japanse yen drukte op de Japanse exportbedrijven. De Nikkei sloot 0,1 procent lager op 15.370,26 punten.

Bij de bedrijven klom Shinko Electric Industries 3,4 procent na beter dan verwachte kwartaalcijfers van de Amerikaanse chipmaker Intel. Het Japanse bedrijf is een belangrijke toeleverancier van de grootste chipfabrikant ter wereld. In Taiwan ging het aandeel TSMC (min 4,6 procent) echter in de uitverkoop. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten een verdeeld beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,2 procent lager in de middaghandel en in Seoul steeg de Kospi 0,4 procent. De All Ordinaries in Sydney won 0,3 procent en bereikte daarmee het hoogste niveau in zes jaar tijd.

Wall Street

Licht verlies

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag met lichte verliezen aan de handel begonnen. Nieuwe Europese en Amerikaanse sancties tegen Rusland en een tegenvallend cijfer over de woningmarkt in de Verenigde Staten hielden beleggers aan de zijlijn. De toonaangevende Dow Jonesindex daalde in de vroege handel 0,2 procent tot 17.104 punten. De bredere S&P 500 leverde 0,3 procent in en stond op 1976 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq zakte 0,4 procent tot 4410 punten.

De bank Morgan Stanley steeg 1,1 procent na positieve kwartaalresultaten. De cijfers van speelgoedmaker Mattel werden beduidend minder goed ontvangen. Het aandeel zakte 5 procent.

Nieuwe Revu, Panorama en Playboy verkocht

HOOFFDORP — Uitgever Sanoma verkoopt zijn mannenbladen Panorama, Nieuwe Revu en Playboy aan Pijper Media. Dat maakte Sanoma vandaag bekend, zonder een verkoopbedrag te noemen.

De 23 medewerkers verhuizen mee naar de nieuwe eigenaar. Het in Groningen gevestigde Pijper Media vestigt de titels in Amsterdam. De gezamenlijke omzet van de drie titels bedroeg vorig jaar 11 miljoen euro. Sanoma verkocht eerder al Wieler Revue en de restaurantgids Lekker 500 aan Pijper Media. “We zijn blij dat we onze mannenmerken kunnen onderbrengen

bij Pijper Media. Al eerder is gebleken dat zij een goed ‘huis’ zijn voor onze titels. Wij zijn ervan overtuigd dat deze merken door de verkoop een goede toekomst tegemoet gaan”, aldus Sanoma. Het Finse mediaconcern kondigde in oktober vorig jaar een omvangrijke reorganisatie aan. Daardoor vervallen 500 van de 1600 voltijdbanen in Nederland.

Ook zette het bedrijf daarbij bekende bladen als Nieuwe Revu, Panorama, KIJK en Playboy in de etalage. Vorige maand kondigde Sanoma al de verkoop aan van negentien Nederlandse tijdschriften aan mediahuis New Skool Media. Het ging onder meer om de titels Home and Garden, Seasons, Knipmode, Knippie en MOT073. In Nederland wil Sanoma zich verder richten op zeventien zogenoemde focusmerken, waartoe onder meer Libelle, Viva, Flair, Margriet en Donald Duck behoren. Pijper Media, uitgever van

onder meer Lonely Planet en Surfmagazine, is een meer dan veertig jaar oud familiebedrijf. Anton Pijper, directeur van de onderneming, toont zich tevreden met zijn laatste overname. “De titels Panorama, Nieuwe Revu en Playboy zijn stuk voor stuk iconische merken, waar generaties mee zijn opgegroeid. Samen met de redacties zien wij ernaar uit om deze sterke merken met nieuw elan verder multimedial uit te bouwen, zodat ook toekomstige generaties niet om deze merken heen kunnen”, aldus Pijper.

EasyJet wil niet naar vliegveld Lelystad



Foto Shutterstock

SCHIPHOL — Ook prijsvechter easyJet ziet er weinig in om op termijn te gaan vliegen vanaf luchthaven Lelystad. Dat zei bestuursvoorzitter Carolyn McCall vandaag bij het bekendmaken van uitbreiding van de aanwezigheid van de Britse luchtvaartmaatschappij op Schiphol.

De strategie van easyJet is vooral gericht op grote en belangrijke luchthavens, zegt McCall. Volgens haar is

het eveneens ‘onwaarschijnlijk’ dat easyJet gaat vliegen vanaf kleinere vliegvelden als Rotterdam of Eindhoven.

Het kabinet wil dat Lelystad de tweede luchthaven van het land wordt. Op die manier wordt de groei van Schiphol beperkt. Het is de bedoeling dat Lelystad vanaf 2018 stap voor stap gaat uitbreiden. Vanaf de luchthaven zullen dan budget- en vakantievluchten met bestemmingen in Europa ver-

trekken. Eerder lieten ook chartermaatschappijen Arke en Co-rendon al weten weinig interesse te hebben in een overstap naar Lelystad. Volgens hen zou het vliegveld in Flevoland juist meer geschikt zijn voor de lijndiensten van prijsvechters als Norwegian, Ryanair en easyJet.

‘Volkswagen heeft interesse in Fiat’

FRANKFURT — Het Duitse autoconcern Volkswagen heeft gesprekken gevoerd over een gehele of gedeeltelijke overname van zijn Italiaans-Amerikaanse branchegeenoot Fiat Chrysler. Dat meldde het Duitse zakentijdschrift Manager Magazin vandaag.

Volgens het blad heeft de machtige president-commissaris en grootaandeelhouder van Volkswagen, Ferdinand Piëch, verschillende gesprekken gehad met de families Agnelli en Elkann, die het Italiaanse bedrijf controleren. Mogelijk gaan zij zich dan richten op de sportwagendivisie Ferrari van Fiat,

terwijl Volkswagen de activiteiten van het bedrijf uit Turijn vrijwel geheel in handen krijgt. Piëch heeft al verschillende keren laten weten interesse te hebben in het Fiat-merk Alfa Romeo. Door een overname van Fiat zou Volkswagen zijn positie in de Verenigde Staten kunnen versterken, omdat het

dan ook Chrysler in handen krijgt. Chrysler kwam in januari volledig in bezit van Fiat. In de VS heeft Volkswagen juist te kampen met dalende verkopen. De waarde van Fiat bedraagt momenteel bijna 10 miljard euro. Er zouden nog wel wat hindernissen zijn voordat een overname kan plaatsvinden. Zo zouden er nog flinke meningsverschillen zijn over de overnameprijs en kan een transactie stuiteren op kartelbezwaren in Zuid-Amerika. Verder is Fiat-topman Sergio Marchionne bezig een nieuwe strategie te volgen met

het bedrijf. Ook zou hij niet goed kunnen opschieten met Piëch en heeft hij gezworen Alfa Romeo te behouden voor Fiat. Verder zou Volkswagen moeite kunnen hebben om de overname te financieren. De familie Agnelli ontkende dat er gesprekken plaatsvinden over een overname. Volkswagen en Fiat wilden geen commentaar geven. Op de beurs in Milaan werd enthousiast gereageerd op het bericht. Het aandeel Fiat ging 4,2 procent omhoog, maar Volkswagen daalde juist 2,7 procent op de beurs in Frankfurt.

Europese automarkt groeit verder

BRUSSEL — De verkoop van nieuwe auto's in Europa is in juni voor de tiende maand op rij toegenomen, met 4,5 procent op jaarbasis. De verkoop in absolute getallen was echter de op één na laagste voor de maand juni sinds het begin van de metingen in 2003, zo maakte brancheorganisatie ACEA vandaag bekend.

In totaal werden er 1.189.143 auto's verkocht. Roemenië spande de kroon met een stijging van circa 75 procent. Griekenland volgde met een toename van de verkopen met 41 procent. In Nederland werden 5,9 procent

minder nieuwe auto's gekocht. In een aantal andere landen namen de verkopen ook af, zoals in Oostenrijk, België en Slovenië. Duitsland bleef de grootste automarkt in Europa. Daar gingen in juni 277.614 nieuwe auto's van de hand. Dat is echter een afname van bijna 2 procent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Volgens ACEA werden in de eerste zes maanden van dit jaar in Europa ruim 6,6 miljoen auto's verkocht, een stijging van 6,5 procent ten opzichte van de eerste zes maanden in 2013. In Nederland was in deze periode overigens sprake van een daling van de verkopen met 5,4 procent.

SNS Bank verliest hoger beroep over boete

DEN HAAG — SNS Bank heeft een hoger beroepszaak over beleggingsadviezen verloren. De boete van 58.500 euro, die toezichthouder AFG in 2011 aan de bank oplegde wegens nalatigheid bij advisering van klanten in buitenlandse beleggingsfondsen, houdt stand. Dit besaalde het College van Beroep voor het bedrijfsleven vandaag.

Het college bevestigt een eerdere uitspraak van de rechtbank dat SNS meer specifieke informatie had

moeten geven over de risico's van het beleggen in vijf buitenlandse fondsen. Het ging onder meer om fondsen die waren gelieerd aan beleggingsfraudeur Bernard Madoff.

Klanten was door SNS Bank niet gevraagd naar hun kennis en ervaring met dit type fondsen, aldus de toezichthouder destijds. SNS volstond met het geven van algemene beleggingsinformatie. De uitspraak maakt duidelijk dat SNS verantwoordelijk is voor het geven van meer gerichte informatie.

‘Goed nieuws dat werkloosheid verder daalt’

DEN HAAG — Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid noemt het ‘heel goed nieuws’ dat de werkloosheid verder is gedaald, maar constateert ook dat die nog steeds veel te hoog is.

In juni nam de werkloosheid af met 16.000 mensen, dankzij het feit dat meer mensen betaald werk gevonden hebben. Volgens het ministerie zijn er steeds meer signalen dat het de goede kant op gaat met de economie. “De productie in de industrie groeit, het aantal faillissementen neemt af en de huizenverkoop stijgt. Ook op de arbeidsmarkt, lijken we langzaam maar zeker de weg naar boven te vinden. Zo neemt het aantal uitzenduren en vacatures toe”, stelde het departement vandaag in een reactie op de CBS-cijfers. Het ministerie benadrukt dat het bestrijden van de werkloosheid topprioriteit blijft voor het kabinet, dat met di-

verse maatregelen probeert om jongeren en ouderen aan werk te helpen en te houden. Mirjam Sterk, door het kabinet benoemd tot ambassadeur aanpak jeugdwerkloosheid, is blij dat ook de jeugdwerkloosheid daalde in juni. Volgens het CBS waren 122.000 jongeren op zoek naar werk, 4000 minder dan een maand eerder.

Sterk ziet tekenen van herstel op de arbeidsmarkt op de lange termijn, bijvoorbeeld in het toegenomen aantal vacatures en uitzenduren. Maar in deze cijfers is dat nog niet terug te vinden. “Het kan zijn dat jongeren weer terug naar school gaan en nu gaan genieten van hun vakantie”, aldus Mirjam Sterk. “Het kan ook zijn dat ze ontmoetd raken. Dan is het goed alle beschikbare middelen te gebruiken die er zijn, zoals de premiekorting of startersbeurzen voor jongeren. Dat zou net het zetje kunnen zijn voor een potentiële werkgever om hun een kans te geven.”

Veel bedrijven nog niet klaar voor IBAN

AMSTERDAM — Duizenden bedrijven zijn nog steeds niet klaar met de invoering van de nieuwe internationale bankrekeningnummers IBAN. De situatie bij zo'n 2500 bedrijven is zelfs ‘kritisch’, zegt De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag na berichtgeving hierover in het AD.

Deze bedrijven, die iedere maand honderden transacties verwerken, kunnen na 1 augustus geen automatische incasso's meer innen en vertraging oplopen bij betalingen. Ondernemingen die

meer dan 1000 transacties per maand verwerken kunnen daardoor zelfs in financiële problemen komen. Dat zijn er ongeveer 200 tot 300, schat Bernard Juffermans van DNB.

Consumenten en bedrijven hebben tot 1 augustus de tijd gekregen de banknummers aan te passen. De grote bedrijven hebben dat inmiddels wel gedaan, maar 20.000 vooral kleinere organisaties zijn nog niet over.

De toezichthouder waarschuwde eerder al dat bedrijven achterlopen met de invoering van de nieuwe taalstandaard.

Dalende verkoop Barbie raakt Mattel

EL SEGUNDO — De Amerikaanse speelgoedfabrikant Mattel heeft in het tweede kwartaal zijn omzet met 9 procent zien dalen, onder druk van een lagere verkoop van Barbie en Fisher-Price. Dat liet 's werelds grootste speelgoedbedrijf vandaag weten.

De omzet kwam uit op 1,06 miljard dollar (783 miljoen euro). In Noord-Amerika liepen de verkopen met 8 pro-

cent terug en internationaal was er sprake van een omzetzaling met 9 procent. De verkoop van Barbie kwam 15 procent lager uit dan een jaar eerder, terwijl die van Fisher-Price met 17 procent zakte. De nettowinst van Mattel bedroeg 28,3 miljoen dollar, tegen 73,3 miljoen dollar in het tweede kwartaal van 2013. Topman Bryan Stockton van Mattel zei in een toelichting dat de resultaten over het afgelopen kwartaal niet voldeden aan de verwachtingen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	17-Jul		PREV.	17-Jul		
DOW JONES	17138.20	17086.95	AEX	408.78	404.84		
S&P 500 INDEX	1981.57	1971.63	AEGON NV	6.44	6.32		
NASDAQ	4428.97	4385.32	ACAD NV	13.68	13.48		
AMAZON.COM INC	355.00	352.76	ACQ NOBEL	52.84	51.78		
APPLE INC	94.78	94.04	ASML HOLDING NV	64.87	64.00		
BAIDU INC-SPD ADR	189.42	189.01	CORIO NV	37.33	37.21		
BERKSHIRE HATH-B	128.11	127.53	DSM (KONIN)	50.84	49.94		
CITIGROUP INC	49.82	49.58	HAL TRUST	118.00	118.25		
COCA-COLA CO	42.12	42.04	HEINEKEN NV	54.15	53.88		
WALT DISNEY CO	85.35	85.61	ING GROEP NV	10.21	9.92		
3D SYSTEMS CORP	56.18	56.59	ROYAL INMTECH NV	0.56	0.56		
EBAY INC	50.70	51.49	KPN (KONIN) NV	2.41	2.39		
FACEBOOK INC-A	67.66	67.00	KONINKLIJKE PHIL	23.37	23.31		
GENERAL ELECTRIC	27.02	26.75	REED ELSEVIER	16.72	16.62		
GOOGLE INC-A	590.62	584.08	ROYAL DUTCH SHA	30.67	30.53		
HEWLETT-PACKARD	34.82	34.50	TOMTOM	5.64	5.59		
HOME DEPOT INC	79.66	79.57	TOTAL SA	50.89	49.73		
INTEL CORP	34.65	33.89	UNILEVER NV-CVA	31.80	31.67		
JOHNSON&JOHNSON	102.22	101.71	WP-STEWART HLDGS	299.39	298.94		
LINKEDIN CORP-A	157.67	157.16	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	16-Jul		
MICROSOFT CORP	44.08	44.38	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	80.94	80.79	US DOLLAR BOND	2.5843	2.5860		
ROYAL DUTCH-ADR	83.05	82.61	GLOBAL GROWTH	2.5875	2.5774		
STARBUCKS CORP	78.73	78.04	US GROWTH	11.7085	11.7262		
TWITTER INC	37.43	36.63	CANADIAN GROWTH	3.3475	3.3865		
WAL-MART STORES	76.86	76.73	FUNDS	PREV.	16-Jul		
WHOLE FOODS MKT	36.46	36.46	BGF COMIT EUR FLEX	23.13	23.21		
ETFS	PREV.	17-Jul	BGF EMKT BOND	15.42	15.41		
ALERIAN MLP - AMLP	18.91	18.88	BGF FIX INC GBL OP	13.17	13.18		
ISH GBL HY BD - GHY	54.31	54.17	BGF GBL ALLOCATION	51.06	51.03		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.15	93.86	BGF US CORE BOND	16.83	16.82		
ISH SELECT DIV - DIVY	75.99	75.72	TEMPLETON GBL BND	24.46	24.46		
ISH MSCI EMKT - EEM	44.31	43.85	TEMPLETON ASIAN SM	40.49	40.46		
ISH MSCI PAC - EPP	50.24	50.04	CURRENCIES	PREV.	17-Jul		
ISH RUSSELL - IWV	117.81	117.25	YENUSD	101.700	101.330		
ISH S&P 500 - SPY	106.30	105.70	EURUSD	1.353	1.353		
ISH EUROPE - IEV	48.17	47.69	CANUSD	1.074	1.076		
POWERSHARES DB C	95.89	95.27	GBPUUSD	1.713	1.710		
POWERSHARES DB C	25.65	25.71	COMMODITIES	PREV.	17-Jul		
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.98	50.78	OIL WTI	101.20	102.63		
SPDR S&P MID 400	256.53	255.12	GOLD	1299.20	1316.08		
SPDR S&P 600 SMA	102.42	101.82	SILVER	20.77	21.05		
VANGUARD REIT - VNQ	76.20	76.02	WHEAT	585.50	537.50		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	49.93	49.59	GBPUUSD	1.713	1.710		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n

P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633

e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Microsoft schrapt 18.000 banen

REDMOND — Het Amerikaanse softwareconcern Microsoft gaat 18.000 banen schrappen in een omvangrijke herstructurering van het bedrijf. Dat kondigde Microsoft vandaag aan. De gevolgen voor Microsoft Nederland, waar ongeveer 1000 mensen werken, zijn nog niet bekend.

Het is het grootste banenverlies ooit bij Microsoft, met het ontslag van circa 14 procent van het personeelsbestand. De reorganisatie wordt vermoedelijk volledig afgerond in juni 2015 en kost naar verwachting 1,1 tot 1,6 miljard dollar. Het grootste deel van de ontslagen (12.500) valt bij de overgenomen Finse mobiel-tjesproducent Nokia. Volgens een woordvoester van Microsoft Nederland moeten de gevolgen van de reorganisatie voor Nederland nog in kaart worden gebracht. “We weten helaas nog niet of en hoe groot de impact op Nederland is. Ik kan er nu nog niets over zeggen”, aldus de zegsvrouw. Vakbond FNV Bondgenoten heeft ‘goede hoop dat de gevolgen voor Nederland beperkt blijven’. Volgens FNV-bestuurder Bob Bolte duurt het bij grote multinationals



Foto: Shutterstock

Het Microsoft-kantoor in Santa Clara, California. De meeste ontslagen zullen vallen bij Nokia.

als Microsoft vaak maanden voor bekend wordt wat een ontslagronde precies per land betekent. Eerder deze week meldde ingewijden bij Microsoft al dat er banen verloren zouden gaan. Topman Satya Nadella van Microsoft gaf onlangs in een interne memo zijn visie over de toekomst van het bedrijf. Hij stelde daarin dat meer

moet worden ingezet op de ontwikkeling van mobiele diensten en clouddiensten, software die online beschikbaar is. Bij die overgang zijn ingrepen in de organisatie van Microsoft nodig, aldus Nadella.

Nadella kondigde toen aan bij de publicatie van de kwartaalcijfers op 22 juli met meer details te zullen

komen over zijn plannen voor Microsoft. De ontslagronde moet ook bijdragen aan de 600 miljoen dollar aan jaarlijkse kostenbesparingen die Microsoft heeft beloofd als gevolg van de overname van Nokia. De in India geboren Nadella volgde in februari Steve Ballmer op als topman van 's werelds grootste softwarebedrijf.

Nieuwe sancties EU tegen Rusland

BRUSSEL — De Europese Unie heeft besloten Rusland een reeks nieuwe sancties op te leggen wegens aanhoudende agressie tegen het buurland Oekraïne. Het gaat om de meest omvattende strafmaatregelen tot nu toe, aldus diplomaten op een top van de Europese leiders in Brussel gisteren.

De staatshoofden en regeringsleiders van de EU willen Moskou dwingen een einde te maken aan de opstand in het oosten van Oekraïne, zo stellen ze in een verklaring. De rebellen daar krijgen steun van de Russen in hun strijd tegen de pro-westerse regering in Kiev. De EU gaat onder meer geen Europese leningen meer verstrekken voor Russische projecten. De Europese Investeringsbank en de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling moeten geen geld voor dergelijke investeringen meer beschikbaar stellen, vinden de Europese leiders. Ook zouden samen-

werkingsprojecten moeten worden stopgezet, maar dit wordt van geval tot geval bekeken. De leiders willen ook meer Russische personen en instellingen straffen die op de een of andere manier materieel of financieel betrokken zijn geweest bij het conflict of bij de Russische annexatie van het Oekraïense schiereiland Krim. Hun Europese tegesoden worden bevroren. Nu staan er twee energiebedrijven op de Krim op de zwarte lijst, en inmiddels al ruim 70 personen. Voor de personen gaat ook een reisverbod naar de EU gelden. De EU komt met de nieuwe strafmaatregelen omdat de

Russische president Vladimir Poetin meerdere Europese eisen naast zich heeft neergelegd. Rusland moest van de EU onder meer serieus onderhandelen over het vredesplan van de Oekraïense president Petro Porosjenko, en zorgen dat de opstandelingen veroverde grensposten zouden teruggeven en gijzelaars zouden vrijlaten. De Russen hebben 'niet volledig' voldaan aan die voorwaarden, zo betreuren de staatshoofden en regeringsleiders. Zij benadrukken dat de bewapende rebellen in het oosten nog steeds actief zijn. Moskou zou zijn invloed op de opstandelingen moeten gebruiken om hen te bewegen hun wapens neer te leggen. Ook zouden de Russen een einde moeten maken aan de stroom wapens en strijders over de Russisch-Oekraïense grens.

Kohl feliciteert Merkel

BERLIJN — Ex-bondskanselier Helmut Kohl (84) heeft zijn politieke erfgename Angela Merkel vandaag hartelijk gefeliciteerd met haar 60e verjaardag in een brief in de krant *Bild*. Hij herinnerde eraan dat Merkel nog maar 35 jaar oud was toen een kwart eeuw geleden de Muur van Berlijn viel ‘en wij in minder dan een jaar tijd de hereniging van ons land (...) bereikten’.



Foto: AFP

Merkel viert haar verjaardag vanavond met zeker 1000 genodigden in het hoofdkwartier van de Christen-Democratische Unie (CDU) in Berlijn. Kohl dringt er bij Merkel op aan vast te houden aan ‘een verenigd Europa aan de zijde van de Amerikaanse vrienden in de vrije westerse wereld’. De weg van ‘het jaar nul’, het jaar van het einde van de Tweede Wereldoorlog, naar nu, is nooit vanzelfsprekend geweest, waarschuwt Kohl. De verhouding tussen beide christendemocratische leiders was bekoeld. Kohl voelde zich van de troon gestoten binnen

De jarige Angela Merkel vandaag tijdens een persconferentie van de Europese Commissie in Brussel.

de CDU, toen hij in 2000 het erevoorzitterschap verloor na een financieel schandaal in de partij.

Duitse media vatten de loopbaan van Merkel samen als een ‘van het meisje van Kohl tot moeder van de natie’. Ze wordt als leider van de belangrijkste Europese economie ook de machtigste vrouw ter wereld genoemd. Vaak draaien wereldleiders in Moskou, Peking of Washington het nummer van Merkel

als ze de Europese Unie willen bellen. Kohl was 1982 tot 1990 bondskanselier van West-Duitsland en vervolgens van heel Duitsland tot 1998. Hij werd opgevolgd door de sociaaldemocraat Gerhard Schröder. Op 22 november 2005 werd Merkel bondskanselier. In december vorig jaar begon ze na haar verkiezingswinst aan een nieuwe, derde ambtstermijn. Als ze nog een keer de verkiezingen wint, zou ze langer bondskanselier kunnen zijn dan Kohl.

houdt mogelijk verband met het ontstaan van de krater.

Die bevindt zich namelijk vlakbij een gasveld, wat tot speculatie heeft geleid over een mogelijke ondergrondse explosie.

Gigantische krater in Rusland ontdekt

MOSKOU — Onderzoekers hebben een gigantische krater ontdekt van 100 meter doorsnee in Noordwest-Siberië, aldus de Britse krant *The Guardian*. Volgens onderzoekers is het gat mogelijk veroorzaakt door een

ondergrondse explosie. De krater werd aangetroffen in Jamal, een zeer geïsoleerd gelegen schiereiland ten oosten van Nova Zembla. De regio kent een van de rijkste gasvoorraden in het Russische grondgebied, en dat

Nog 7900 extra studentenwoningen te gaan

DEN HAAG — Van de 16.000 extra studentenwoningen die er in 2016 moeten zijn, is iets meer dan de helft opgeleverd. Met de duizenden wooneenheden die nu in aanbouw of nog in voorbereiding zijn, liggen de bouwplannen volgens minister Stef Blok (Wonen) op schema.

Dat heeft hij vandaag aan de Tweede Kamer geschreven. Het ministerie, de sociale studentenhuisevesters, hogescholen, universiteiten en steden hadden in november 2011 afgesproken om tot 2016 16.000 extra studentenkamers te bouwen. Dat worden er uiteindelijk iets meer: 16.302. In het afgelopen jaar zijn er ruim 3000

bijgekomen, waardoor de teller nu op 8094 staat. Er zijn er ruim 3800 in aanbouw en bijna 4400 in voorbereiding. De Landelijke Studenten Vakbond (LSVB) is sceptisch. Volgens voorzitter Tom Hoven moet er flink haast worden gemaakt om de doelstelling nog te halen. Bovendien gebeurt het regelmatig dat woningen die ‘in voorberei-

ding’ zijn er toch niet komen, aldus Hoven.

Bij de nieuwe studentenkamers gaat het om nieuwbouw en om bestaande (kantoor) panden die zijn omgebouwd om er studenten in te huisvesten. Blok wijst erop dat er naast de sociale huisevesters ook commerciële partijen zijn die studentenkamers aanbieden. Daardoor zal het tekort aan die huisvesting verder afnemen, aldus de minister. Vooral in Utrecht, Eindhoven, Amsterdam, Ede en Nijmegen zijn de tekorten groot.

RIVM en KNMI waarschuwen voor hitte

BILTHOVEN — Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) en het weerinstituut KNMI hebben vandaag een waarschuwing afgegeven voor de hitte van de komende dagen. In het hele land is het Nationaal Hitteplan van kracht, melden de organisaties.

Dat betekent dat het nodig is om maatregelen te nemen om gezondheidsproblemen bij kwetsbare groepen te beperken, aldus het instituut. Zo zijn bijvoorbeeld ouderen, mensen in zorginstellingen, chronisch zieken en mensen met overgewicht kwetsbaar bij hitte. Vermoeidheid, concentra-

tieproblemen, duizeligheid en hoofdpijn kunnen het gevolg zijn van warm weer. Het RIVM adviseert mensen voldoende te drinken. Voor kwetsbare mensen is het belangrijk dat ze dunne kleding dragen, in de schaduw blijven en lichamelijke inspanning in de middag beperken. Ook kunnen mensen

beter op tijd gebruik maken van zonwering, ventilator en airconditioning om te voorkomen dat hun woning te warm wordt, aldus het instituut.

Volgens de organisaties wordt het morgen en zaterdag op veel plaatsen tropisch warm met temperaturen boven de 30 graden. Zondag wordt het iets koeler en is er kans op onweer, maar het ziet er naar uit dat de zomerse warmte ook de hele volgende week aanhoudt, aldus het KNMI en het RIVM.

Bewoners vuile straat dumpen meer afval



Foto: Shutterstock

Door vuil op straat is men eerder geneigd om ook vuil op straat te gooien.

TILBURG — Huisvuil op straat nodigt bewoners uit om afval op straat te gooien. Maar als de gemeente de straat vaak schoonmaakt, zijn burgers geneigd deze zelf ook schoon te houden. Dat blijkt uit een experiment dat de Erasmus Universiteit Rotterdam, Tilburg University en de gemeente Rotterdam uitvoerden.

Drie maanden lang ruimen gemeentelijke diensten huisvuilzakken, grofvuil en zwerfvuil rond afvalcontainers in een wijk in Rotterdam-Zuid minder vaak op

dan normaal. De gemeente wilde zo kijken of het mogelijk was het aantal schoonmaakdiensten in de straat terug te brengen. De hoop was dat bewoners

hun eigen leefomgeving minder zouden vervuilen, nu het vuil niet meer iedere dag werd opgehaald. Het tegendeel bleek het geval. De neiging van bewoners om afval op straat te gooien bleek met 75 procent toe te nemen, aldus onderzoeker Ben Vollaard van Tilburg University. Volgens Vollaard is de uitkomst opmerkelijk, omdat het hier de leefomgeving van

de mensen zelf betreft. Het experiment vond overigens plaats in een wijk die wat viezer is dan de gemiddelde woonwijk, en om die reden iedere dag wordt schoongemaakt.

Laatste ‘papieren’ treinkaart was bij Den Haag

UTRECHT — Het allerlaatste papieren treinkaartje in Nederland geeft recht op een ritje van Den Haag Ypenburg naar Voorburg. Dit kaartje is vorige week woensdag om 04.01 uur gekocht. Het kaartje is vanaf vandaag te zien in het Spoorwegmuseum in Utrecht en de koper krijgt er 250 euro voor. De NS stopte op 9 juli om 4 uur 's morgens met de verkoop van papieren treinkaartjes. Het Spoorwegmuseum was dan ook verrast toen zich al dezelfde dag iemand meldde die om een minuut over 4 nog een kaartje had bemachtigd, aldus een woordvoerder vandaag. Nadat alle ingezonden 'laatste' kaartjes zijn bekeken, bleek dit bijtje ook echt het allerlaatste te zijn. Het allereerste reisbiljet uit 1839, waarvoor het Spoorwegmuseum 25.000 euro over zou hebben, is nog steeds niet opgedoken. Er zijn wel heel veel replica's in omloop, die de NS heeft uitgegeven bij het 100-jarig bestaan van de Spoorwegen in 1939.

Gaza en Israël komen even op adem

JERUZALEM — Vijf uur lang konden de inwoners van de Gazastrook en Israël vandaag op adem komen. Maar vrijwel direct na het aflopen van het tijdelijke staakt-het-vuren, om twee uur Nederlandse tijd, vloog het eerste projectiel al weer vanuit Gaza richting de Israëlische stad Ashkelon. Berichten dat de twee partijen een nieuw, langer bestand overeen waren gekomen, werden later tegengesproken.

In de Gazastrook begon vandaag om 9 uur Nederlandse tijd op voorstel van de Nederlandse VN-gezant Robert Serry een 'humanitair staakt-het-vuren'. Duzenden wanhopige inwoners gingen de straat op, op zoek naar drinkwater en andere elementaire levensbehoeften. Het voedselprogramma van de Verenigde Naties (WFP) nam de gelegenheid te baat om voorraden naar het gebied te brengen.

Het tijdelijke bestand werd niet helemaal gerespecteerd. Volgens het Israëlische leger zijn tijdens de vuurpauze vanuit de Gazastrook toch

mortiergranaten afgevuurd op Israël. De wapenpauze werd ingesteld om vooral de bevolking van Gaza te laten bijkomen van ongeveer anderhalve week Israëlische aanvallen. Die kosten 227 mensen het leven, merendeels burgers. Bijna 1700 mensen zijn gewond geraakt. Vanuit de Gazastrook zijn vele honderden raketten op Israël afgegaan. Aan Israëlische zijde is één dode gevallen. De Midden in het staakt-het-vuren kwam vandaag het bericht dat Israël en Hamas het in Caïro eens waren geworden over een langdurige wapenstilstand. De Egypt-

tische minister van Buitenlandse Zaken, Sameh Shoukry, repte zelfs over aanvullende afspraken over de toegang tot de belegerde Gazastrook. Even later sprak de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Avigdor Lieberman, die berichten tegen. En ook Hamas ontkende dat er een akkoord was. Egypte bemiddelt in het conflict tussen Israël en Hamas. Laatstgenoemde klaagde eerder dat Egypte de beweging negeerde. Israëlische media meldde dat vandaag prominente leden van Hamas in Caïro waren, net als een speciale gezant van de Israëlische premier Benjamin Netanyahu, Isaac Molho en de chef geheime dienst, Yoram Cohen. De Palestijnse president Mahmoud Abbas was er ook en hij ging vandaag op bezoek bij de Turkse premier Erdogan in Ankara.

Nederland derde op wereldranglijst

RIJSWIJK — Het Nederlands elftal is dankzij de goede prestaties op het WK voetbal naar de derde plek op de wereldranglijst gestegen. De wereldvoetbalbond FIFA maakte vandaag de ranking bekend. Op de vorige rangschikking, van 5 juni 2014, stond Oranje nog op de 15e plaats.

De formatie van bondscoach Louis van Gaal werd pas in de halve finales op de mondiale eindronde uitgeschaakeld door Argentinië, na strafschoppen. Daarna won Oranje de strijd om brons nog wel van Brazilië. De Nederlanders vergaarden door de overwinningen 515 punten sinds de lijst van juni, het meest van alle landen op de ranglijst. De derde plek is de hoogste positie voor het Nederlands elftal sinds de

ranglijst van maart 2012. Toen stond Oranje tweede. Wereldkampioen Duitsland is de nieuwe lijstaanvoerder. De equipe van bondscoach Joachim Löw lost Spanje af, dat sinds september 2011 bovenaan stond. Spanje werd echter al in de groepsfase van het WK uitgeschaakeld en kelderde daardoor van de eerste naar de achtste plek op de lijst. Finalist Argentinië klom drie plekken naar de tweede positie. Voor

Duitsland is het de eerste koppositie in pakweg twintig jaar. Brazilië is net als Spanje een van de grote dalers. De 'Seleção' ging van plek drie naar plek zeven. Engeland moest maar liefst tien plekken prijsgeven en staat nu 20e. Italië zakte vijf plaatsen naar de 14e plek. Top 10 en prominente landen FIFA Ranking: 1. Duitsland 1724 punten, 2. Argentinië 1606, 3. Nederland 1496, 4. Colombia 1492, 5. België 1401, 6. Uruguay 1330, 7. Brazilië 1241, 8. Spanje 1229, 9. Zwitserland 1216, 10. Frankrijk 1202, 11. Portugal 1148, 14. Italië 1056, 20. Engeland 911.

Okken beëindigt atletiekloopbaan

RIJSWIJK — Atleet Arnoud Okken zal niet meer terugkeren op het hoogste niveau. De 32-jarige specialist op de middenafstand heeft gisteren via de atletiekunie zijn afscheid kenbaar gemaakt. Hij ondervindt te veel last van een achillespeesblessure die hij eind vorige maand opliep.

"Mijn topsportcarrière zit erop", liet Okken weten. "Ik heb geprobeerd dit seizoen weer 'back on track' te zijn. De aanloop was bemoedigend, met goede trainingen. Dit voorjaar kreeg ik alleen een hamstringklacht op trainingskamp in Portugal, waardoor ik pas later kon starten met het zomerseizoen."

Sinds juni 2011 was hij al bijna drie jaar uitgeschaakeld door een kuitblessure en een achillespeeskwetsuur, waaraan hij in september 2012 een operatie onderging. Op 28 juni van dit jaar liep Okken in het Belgische Nijvel de 800 meter, zijn favoriete afstand, in een tijd van 1.50,03. Tijdens de warming-up kreeg hij echter last van zijn andere achillespees. Een looptraining nadien pakte dermate slecht uit dat hij heeft besloten te stoppen. "De achillespeesklacht in Nijvel tijdens mijn eerste wedstrijd was dermate hevig dat ik zeker zes weken nodig zou hebben om weer terug op niveau te kunnen zijn", legde Okken uit. "Die tijd heb ik niet tot aan de EK volgende maand in Zürich. Omdat de kans bovendien te



Foto: Wikipedia

Arnoud Okken ondervindt veel last van opgelopen blessures.

groot is dat de blessure terugkomt, vind ik het nu niet reëel mijn baanatletiekcarrière voort te zetten. Ik zal vast en zeker nog wel een keer aan wegwedstrijden of crossen meedoen, maar dat is voor de lol." Okken wil zich na de zomer op een maatschappelijke

loopbaan richten. "Per 1 september ga ik weer verder met mijn studie geneeskunde, inclusief coschappen. Ik denk dat ik niet alles uit mijn atletiekcarrière gehaald heb. Toch heb ik in ieder geval één keer iets gewonnen met mijn Europese indoortitel in 2007."

Magere zege Feyenoord in Emmen

EMMEN — Feyenoord heeft gisteravond in en tegen Emmen een magere oefenzege behaald. De Rotterdamse ploeg won met 2-0 van de eerstedivisieclub. De treffers kwamen op naam van Anass Achahbar en Mitchell Te Vrede. Eerder deze maand won het team van de nieuwe trainer Fred Rutten ook al met kleine cijfers van de amateurs van stadgenoot VOC (1-0).

Ondanks de bescheiden uitslag toonde Rutten zich niet ontevreden over het eerste optreden onder zijn leiding tegen een club uit het betaalde voetbal. Hij gaf op de website van Feyenoord wel toe dat zijn ploeg geen hoogstaand voetbal op de kunstgrasmat had gelegd. "Maar we hebben 90 minuten lang als een team gespeeld. In dat opzicht hebben de jongens naar behoren gepresteerd." Rutten vond zijn ploeg af en toe slordig spelen in Emmen. "Vooral in de eindfase ontbrak het aan zuiverheid in de passing, met te vaak balverlies tot gevolg. Het kostte dan te veel moeite om de bal weer terug te veroveren. In de tweede helft had de tegenstander ook kunnen scoren, dat mogen we onszelf aanrekenen." Met nog twee oefenwedstrijden tot aan de duels in de voorronde van de Champions League voor de boeg, sprak Rutten van een nuttige avond voor zijn ploeg.

"We hebben geen schade opgelopen en hebben in fysiek opzicht weer stappen gemaakt. Ik weet zeker dat we fysiek gezien straks klaar zijn voor de Europese duels." Er zijn gisteren nog een paar

oefenduels gespeeld. De uitslagen: SV Meppen - FC Twente 0-1 FC Den Bosch - Sparta 1-1 VV Kollum - SC Cambuur 1-1 VVV-Venlo - FC Porto 2-6.

'Real Madrid waardevolste sportclub'



Foto: Shutterstock

RIJSWIJK — Real Madrid is volgens het gezaghebbende Amerikaanse zakenmagazine Forbes de waardevolste sportclub ter wereld. Forbes schat de winnaar van de Champions League op een waarde van 2,54 miljard euro. Aan rivaal Barcelona wordt een waarde van 2,36 miljard euro toegekend, Manchester United zou als derde op de lijst nog altijd 2,08 miljard moeten opbrengen. Voetbalclubs nemen de eerste drie posities in, daarna volgen veel Amerikaanse honkbalteams en NFL-ploegen. New York Yankees staat op plaats vier met 1,85 miljard euro, Dallas Cowboys is een fractie minder waard. Amerikaanse sportteams domineren verder de top 10, met uitzondering van Bayern München (1,37 miljard) op plaats zeven. Ferrari is het enige Formule 1-team dat in de top 50 staat. De Scuderia staat op plaats 21 met een geschatte waarde van 890 miljoen euro.

Sport

Talansky toch uit de Tour

BOURG-EN-BRESSE — De Amerikaanse wielrenner Andrew Talansky heeft vandaag toch besloten de Ronde van Frankrijk te verlaten. Dat heeft zijn team Garmin Sharp laten weten. De winnaar van de Dauphiné kwam gisteren met veel pijn en moeite net op tijd binnen in de elfde rit en deed na afloop huilend zijn verhaal.

Hij had tijdens de rit al veel last van de gevolgen van diverse valpartijen. "Ik heb deze beslissing met pijn in mijn hart genomen. Ik had mijn hele seizoen afgestemd op de Tour en mijn ploeggenoten hebben mij bij elke stap gesteund", aldus Talansky. "Ik had gehoopt dat ik op de rustdag bij zou kunnen komen van de gevolgen van mijn valpartijen, maar het was te zwaar." Talansky zei gisteren na de rit dat hij voor zijn ploeg niet wilde opgeven. Hij oogstte hiermee veel bewondering. "We zijn trots op zijn etappe



Foto: AFP

Andrew Talansky gisteren met aan zijn linkerarm een verband van de valpartijen.

van gisteren", aldus Garmin. "Hij toonde zich een ware kampioen door te willen finishen voor zijn ploegmaten.

Maar nu moet hij naar huis, hij moet rusten en herstellen en zich richten op de rest van het seizoen."

Door de tegenslag moest Talansky eerder al zijn ambities voor een goed eindklassement laten varen.

Kroos voor 6 jaar naar Real Madrid

MADRID — Toni Kroos verhuist definitief van Bayern München naar Real Madrid. De Duitse international maakte na het behalen van de wereldtitel zelf al bekend dat hij bij de Spaanse club zou gaan voetballen. De overgang is vandaag officieel bevestigd door Bayern. Hij heeft bij Real een contract getekend voor zes jaar.

Met zijn overgang is naar verluidt een bedrag van 30 miljoen euro gemoeid. Hij had bij Bayern nog een doorlopend contract tot medio 2015. "De overgang is rond: Toni Kroos speelt voortaan voor Real Madrid.

Beide clubs hebben een akkoord bereikt. Wij danken Toni voor zijn tijd in München. Samen hebben we vele successen geboekt", aldus voorzitter Karl-Heinz Rummenigge. De 24-jarige Kroos behaal-

de in 2013 met Bayern de landstitel en won de Champions League en de nationale beker. Dit seizoen pakte hij met zijn club opnieuw de Duitse dubbel. Hij is de tweede Duitse middenvelder in de selectie van Real. Sami Khedira staat ook in Madrid onder contract. Khedira zou echter in de belangstelling staan van Arsenal.

Kroos werd vanmiddag in Madrid gepresenteerd.

Iturbe naar AS Roma

ROME — AS Roma heeft de volgende versterking voor komend seizoen binnen. De club van Kevin Strootman, die onlangs ook Urby Emanuelson vastlegde, heeft overeenstemming bereikt met Hellas Verona over de transfer van Juan Manuel Iturbe. De Argentijnse aanvaller heeft 22 miljoen euro gekost, maakte Roma bekend. Iturbe (21) heeft een contract voor vijf jaar getekend in Rome. Eerder versterkte Roma zich ook al met Ashley Cole. De Britse verdediger kwam over van Chelsea. Emanuelson maakte de overstap van AC Milan.

Colegio Arubano zoekt docenten

Ter vervanging van tijdelijk afwezige collega's en voor een deelbaan, zijn wij op zoek naar een docent voor de vakken

ENGELS, AARDRIJKSKUNDE EN ALEGEMENE SOCIALE WETENSCHAPPEN

- Engels 1^o of 2^o GRAADS voor 11 lesuur per week - invalkracht voor onbepaalde periode;
- Aardrijkskunde 2^o GRAADS voor 14 lesuur per week - invalkracht voor onbepaalde periode;
- Algemene Sociale Wetenschappen 2^o GRAADS - voor 9 lesuur per week - deelbaan voor 1 jaar;
- Vacatures ingaande 14 augustus 2014.

Wij ontvangen graag uw curriculum vitae per direct. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mw. Josefina Schotborg, telefoonnummer 582 2005 / e-mail: josefina.schotborg@colegioarubano.aw

KOORYMAN

75 YEARS

DEAL OF THE WEEKEND

KOORYMAN OIL PAINT

- 1 gl.
- Hoog-, zijdegans en mat.
- Weerbestendig.
- Perfekte dekking.
- Speciaal voor hout en metaal.
- Wit & mengbare kleuren.

Wit Vanaf **59.49** of 2380 Fun Miles

Like us now on facebook facebook.com/kooyman.megastore.aruba

MEGA BUY!

15% Korting op alle 1GL Kooyman olie verf

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-2pm • www.kooymanbv.com